

# Le Petit Tram

Belgique-Belgie  
P.P.  
1460 Ittre  
6/1636

392 - Avril 2011



Date de parution le 8 avril 2011  
Mensuel du Centre de Loisirs et d'Information - A.S.B.L.  
36, rue de la Montagne à 1460 Ittre - Tél : 067/64 73 23 - Fax: 067/64 85 52 - e-mail : info@ittreculture.be  
Abonnement 10 €/an - compte 068-0533130-45  
Editeur responsable : Luc Schoukens  
Bureau de dépôt : 1400 Nivelles  
Les articles munis du sigle CLI sont écrits par l'équipe du CLI



23h  
THE CHIVE  
16h30  
THE CHIVE  
20h  
Splatscats  
LesMoulus  
18h30  
Superfuel  
16h30  
Les fils de l'autre

**Festival Muz'Ittre**  
**16.04.2011**

Programme en page 4

B & C Benoit Pire  
ménage - Plomberie - Energie Renouvelable  
Haut-Ittre - 067/21 51 98

Michel Mortier  
rue basse 26 à ITTRE  
067/64 55 40

PASCAL HENRY  
Assurances - Prêts  
Virginal - 067/64 93 09

dépôt - Design  
Contemporary FURNITURE & ACCESSORIES  
19, quai du Hainaut B - 1080 Bruxelles  
02/502 28 82 - www.depdesign.be

ILEX  
FIDUCIAIRE  
Tél & fax : 067/64 80 59  
10 rue du centre - Virginal

Virginal (Salle polyvalente)

Centre Culturel d'Ittre : 067/64 73 23 www.ittreculture.be - info@ittreculture.be

## Une autre mobilité, mais comment ?



L'espace Bauthier accueillait le mercredi 2 mars la deuxième conférence consacrée à la mobilité. L'objectif poursuivi: réaliser un travail de sensibilisation et de réflexion des habitants de la commune par rapport à la problématique de la mobilité en générale. Il s'agissait également de préparer la réflexion des habitants en vue de l'enquête publique au sujet du Plan de Mobilité Communal qui se termine le mercredi 20 avril.

### Le vélo pratique et source de bien être.

Francoise Robert habite Hennuyères, elle s'occupe du groupe local du GRACQ (Groupe d'Action des Cyclistes Quotidiens) et nous a proposé son analyse.

Le vélo présente une série d'éléments positifs : déplacements courts sur mesure, bien tait pour la santé physique et mentale, plaisir de rouler et de bouger, économie en énergie, économie de l'espace...

Pour améliorer l'image et la pratique du vélo, le Gracq a une série d'attentes :

Un investissement public de 3,5% du budget travaux de la Région wallonne au lieu des 2% actuellement.

Donner du vélo une place le vélo dans les plans de mobilité (le Plan Communal de Mobilité d'Ittre y consacre une part importante)

Rendre les infrastructures plus sûres : des pistes cyclables mais également des zones mixtes

Favoriser les SUL (Sens Unique Limité) permettant aux vélos d'emprunter les sens uniques

Favoriser l'intermodalité

Désigner un manager « vélo »

Favoriser la fiscalité

## 3ème salon des artistes ittrois



Que de sourires ! C'est toujours un grand plaisir de faire les vernissages des expositions des artistes ittrois. Les artistes sont heureux d'accueillir leurs familles et amis. Il se dégage une ambiance de simple bonheur.

Ce fut encore le cas le vendredi 25 mars.

C'est Claude Debrule l'échevin de la culture mais également coanimateur de la cellule art plastique qui a présenté les artistes au nom du Centre Culturel et de la Commune.

Nella Zorz, cette autodidacte virginaloise, a eu l'honneur d'ouvrir le bal. Ses aquarelles, acryliques et peintures sur soie nous montrent paysages, fleurs et oiseaux. La passion de son mari Yvo ornithologue y est certainement pour quelque chose.

Paul Perniaux cette autre figure locale, homme engagé, durant de longues années, acteur important du CLI, et maintenant conseiller communal, est arrivée à la peinture lors de sa mise à la prépa, il y a 20 ans. C'est à travers la technique de l'aquarelle et quelques huiles qu'il nous livre paysages, figures et industries de la région.

suite en page 9

### Quelles sont les transports publics de l'entité ?

Emmanuel Lecharlier est manager mobilité au TEC BW. Il nous a tenu des propos à la fois pragmatique et prospectifs.

Le TEC BW traverse la commune avec essentiellement 2 lignes: la 65 qui relie Braine-le-Comte à Braine l'Alleud et Nivelles (correspondance à Bois Seigneur-Isaac), via Virginal, Ittre, Haut-Ittre et la 474 qui, d'une part, relie Tubize à Fauquez via Virginal et, d'autre part, fait une boucle Tubize - Clabecq - Ittre - Virginal-Oisquerq - Tubize.

La ligne 65 a une fréquence d'1 bus par heure aux heures de pointe et de 2h en heure creuse.

Le ligne 474 est plus faible et surtout moins cadencée et moins structurée (quelques variantes au trajet).

Il y a également le passage du Rapidobus Tubize-Nivelles sur la chaussée de Nivelles à Haut-Ittre et l'arrivée du 113 à la prison d'Ittre venant de Tubize.

Une armoire range vélo est installée à Haut-Ittre, mais n'est quasiment pas utilisée.

Une interaction avec le vélo est cependant à créer. Un arrêt de bus devient accessible à vélo jusque 3 km. **suite en page 23**

Bulletin Commnal  
(pages 11 à 18)

Journée du Canal  
30/04 et 01/05/2011  
programme en p 10



# Les Grands Feux sous la pleine lune



Jonglerie et musique autour du feu, au moment du lever de la lune



En fin de soirée, le public encore nombreux

Il faisait bon se promener à la tombée du jour le samedi 19 mars. D'abord grâce au soleil, présent toute la journée, ensuite grâce à la pleine lune, qui a fait son apparition au moment où le premier feu était allumé. La soirée était bien lancée.

La promenade circulait (montait et descendait devrait-on plutôt dire) dans les rues de Virginal, avec une halte remarquée dans le centre, et la charrette à peket accompagnée cette année de 10 Maurice, des marionnettes élaborées dans le plus grand secret par des habitants du village. Mais ce n'était pas là la seule attraction de cette 14ème édition des Grands Feux. On retrouvait bien sûr les différents feux, les promenades contées, le parcours avec ses brulots, les flambeaux, etc. Au départ et à l'arrivée, le groupe folk 'Clac et les portes' a placé son ambiance musicale et n'a pas manqué de lancer sa nouvelle chanson, spécialement créée pour les Grands Feux d'Iltre et qui devrait être enregistrée dans les prochains mois (voir le texte de la chanson ci-joint). Les jongleurs et cracheurs de feu ont également ajouté leur touche à la

nuît des Grands Feux, tout comme une animation-surprise venue du Centre culturel d'Ottignies : « Un rendez-vous » ou un spectacle intime à deux sous une boîte en cartons.

Au total, près de 1200 personnes ont ainsi parcouru la nuit virginaloise. De plus, plus de 160 artistes et bénévoles ont fait que cette fête soit possible et devienne une réussite. Un grand merci à tous. Prochaine édition : le samedi 17 mars 2012.

Ludovic Devriendt



Une partie des bénévoles, ici au bar



Une animation "Un rendez-vous" assez intrigante

## Des "Maurice" au Balcon



Les avez-vous reconnus ? Ils étaient 10 au total à avoir envahi les rues et balcons autour de la Charrette à Peket, dans le centre de virginal, pour amuser et interpeller les promeneurs. Ce sont les 'Maurice', ces marionnettes à taille humaine mais à formes variées. Elles ont débarqué à Virginal il y a plusieurs semaines déjà, pour naître dans un atelier animé par Philippe Evens de La Boîte à clous. Des habitants du village se sont donc regroupés pendant les longues soirées d'hiver pour élaborer leur personnage. A partir de bouts de ficelles, de morceaux de mousse, de rouleaux d'adhésifs, de pistolets à colle,



de peinture, de morceaux de tissus et de beaucoup d'imagination, de créativité et de bonne humeur... sont nées les créatures des 'Maurice'. Une belle expérience pour les participants et pour le Centre culturel d'Iltre grâce au soutien du Centre culturel du Brabant wallon. Retrouvez les 10 habitants parmi leurs marionnettes : Geneviève Baerten, Brigitte Deprêtre, Gus Goossens, Gérard Gouttière, Bob Ongenaed, Agnès Verbruggen, Françoise Jadoul, Alain Deleplanque, Jean Perini et Anaïs Ongenaed.

Ludovic Devriendt



Le dernier Grand feu qui chasse le bonhomme hiver

## Les Grands Feux Sur air de gigue Irlandaise Par « clac et le portes »

Allumez les Grands Feux  
Qu'ils se voient dans tout le conté  
Colportez à cent lieues  
Mettons l'hiver sur le bûcher  
Que viennent les amoureux  
Qui n'ont pas su se décider  
S'ils voient les sept feux  
Ils se marieront dans l'année

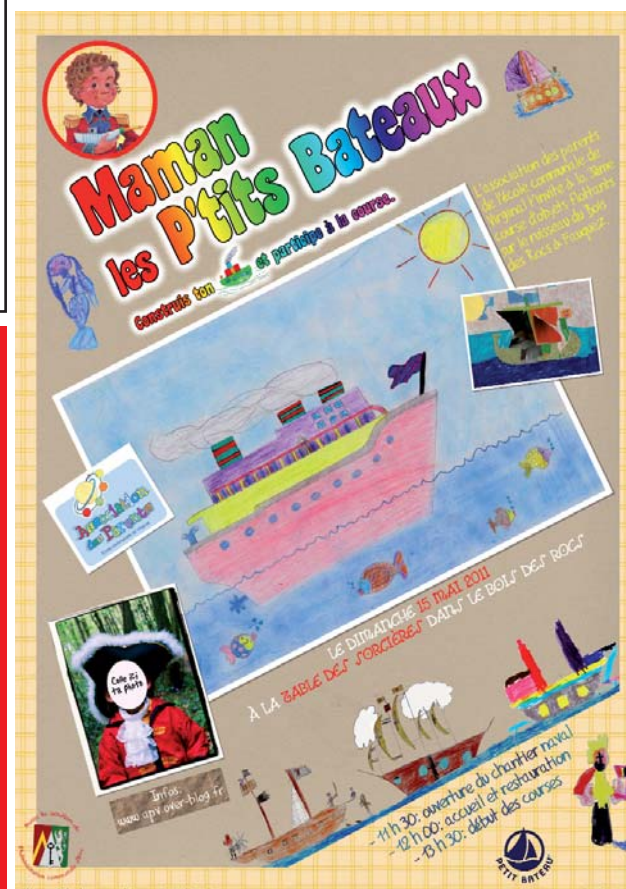
Que brûlent par les feux  
Les grimaciers et les sorciers  
Que leurs braises s'envolent  
Et blondissent nos blés  
Que viennent les amoureux  
Qui n'ont pas su se décider

S'ils voient les sept feux  
Ils se marieront dans l'année  
C'est noblions et gueux,  
Princesses et va-nu-pieds  
Par la magie du feu  
Qui trinquent le Peket  
Que viennent les amoureux  
Qui n'ont pas su se décider  
S'ils voient les sept feux  
Ils se marieront dans l'année

Allumez les Grands Feux  
Sur nos belles contrées  
Ce soir ce sont les Dieux

Pour qui nous allons chanter  
Que viennent les amoureux  
Qui n'ont pas su se décider  
S'ils voient les sept feux  
Ils se marieront dans l'année

Que vienne l'hirondelle  
Nous annoncer l'été  
La clémence des Cieux  
Pour engraisser nos vergers  
Que viennent les amoureux  
Qui n'ont pas su se décider  
S'ils voient les sept feux  
Ils se marieront dans l'année



# Associations

## A propos de la Catastrophe de Tchernobyl... 25 ans !

Douloureux anniversaire...Mais fallait il la catastrophe à la centrale nucléaire de FUKUSHIMA DAIICHI qui rejette dans l'atmosphère des produits radioactifs pour que l'on se souvienne que depuis 25 ans, des millions de personnes vivent dans les zones les plus touchées de la Biélorussie et consomment des produits principalement contaminés par le césium 137.

La radioactivité est invisible, inodore, mais reste mortelle pendant des milliers d'années. 4 enfants sur 5 sont contaminés en Biélorussie, et certaines conséquences commencent seulement à se manifester (Cancers, malformations génétiques).

Le réacteur sous le sarcophage est toujours une menace, il n'est plus étanche et laisse passer les eaux de pluie ... avec comme conséquence la contamination peu à peu de la nappe phréatique.

On trouve le strontium 90 et le césium 137 dans toute la chaî-

ne alimentaire or tous ces enfants respirent l'air et mangent. De plus ces radionucléides sont très vite assimilés dans l'organisme.

Voilà bien entendu de bonnes raisons d'accueillir des enfants cet été 2011 ; nous sommes toujours à la recherche de familles d'accueil pouvant accueillir en juillet ou en août des enfants.

**Mireille Henderyckx Decré**  
**Vice président de l'association A.R.R.E.T.**  
**0477/85 39 59**

**Pour l'accueil de l'été 2011 juillet et août, nous avons TROIS garçons de 11 ans qui espèrent qu'une famille belge va leur tendre les bras. Les documents doivent être faits pour le 10 avril au plus tard... donc il nous faudrait une réponse rapide.**  
**Merci beaucoup**

*Mireille*

## Asbl Accueil, Renaissance et Renouveau pour Enfants de Tchernobyl Appel à vous tous !

**En commémoration du 25ème anniversaire de la catastrophe de Tchernobyl, nous vous convions à la marche « du souvenir » qui aura lieu le 10 avril à Montbliart, maison du Village, rue d'Eppe, 18**

**1. Marche du souvenir :**  
De 9 heures à 11 heures 30 et de 14 heures 30) 17 heures 30. Parcours campagnard de 5 et 10 kilomètres accessibles à Tous.  
PAF. : 2,50 € avec souvenir à chaque participant.

Montbliart est le plus petit village de l'entité de Sivry-Rance. Il compte 317 habitants et a une superficie de 510 hectares. Une très belle occasion de parcourir les rues du village de MONTBLIART et de découvrir toutes ses richesses. (Château du XVIIème siècle, Fontaine des malades, le petit vignoble du Clos des Sittelles...).

**2. Buffet campagnard :**  
De 12 heures à 15 heures 30 et de 17 heures à 19 heures  
Menu à 15 € : Apéritif offert par l'asbl.  
Côte de porc à la Chimacienne ou Saucisses grillées  
Pommes de terre au feu de bois – salade de saison  
Dessert maison  
Menu à 17 € : Apéritif offert par l'asbl.  
Entrecôte grillée  
Pommes de terre au feu de bois – salade de saison  
Dessert maison

**PARTICIPEZ MASSIVEMENT** .... (Soit le matin, soit l'après-midi) et faites honneur à notre buffet campagnard (Soit le matin, soit l'après-midi).

**MOBILISEZ VOUS ET AMENEZ** les mamy, papay, parains, marraines, tontons, tatys, voisins, voisines, amis et connaissances.

**Renseignements et réservation auprès de :**  
**(date limite jeudi 04 avril)**

**- My-Rose et Jean-Claude MOUTHUY,**  
**rue Les Frères, 3**  
**6470 RANCE**  
**Tf 060/41.16.16**  
**- Bernadette et Claude KNOPS,**  
**rue de la Régence, 8**  
**6470 GRANDRIEU**  
**0495/791675**  
**- Anne Couture,**  
**rue des Trappistes, 75**  
**Bourlers**  
**0498/795000**



**Dès aujourd'hui, devenez étudiant sensibilisateur ! La Croix Rouge recrute pour des prestations De avril à décembre 2011 Etudiant (e)s intéressé (e)s par l'action humanitaire**

Contrat de travail temps plein ou partiel à durée déterminée d'un mois

## Envie d'œuvrer pour un monde meilleur ?

**Objectif**  
Constitue des équipes jeunes et enthousiastes chargées de mobiliser, en rue et dans les endroits publics de Bruxelles et Wallonie, de nouveaux parains pour soutenir les programmes d'aide humanitaire en cours à l'étranger. Un travail d'équipe exigeant mais enrichissant et humain !

**Profil**  
Etudiant(e) du cycle supérieur ou universitaire inscrit(e) en cours de jour (plein exercice). Dynamique, souriant(e), tenace, disposé(e) à travailler dans les lieux publics. Responsable, discipliné(e), et motivé(e) par l'humanitaire. Maîtrisant parfaitement le français.

**Candidatures**  
Adresser votre lettre de motivation accompagnée d'un curriculum vitae et d'une photo d'identité par email : jobs@red-cross-fr.be ou par courrier : Croix-Rouge de Belgique, Communauté francophone, Département Communication Marketing, Rue Stalle, 96 1180 Bruxelles.  
Afin de traiter efficacement

votre candidature, il importe de préciser :  
+ Le ou les mois pour lesquels vous postulez  
+ Votre numéro de téléphone  
+ La référence à cette annonce CM/EDD/2011

**Plus d'info dans la rubrique « Jobs » du site [www.croix-rouge.be](http://www.croix-rouge.be)**

## Croix-Rouge



## La Jeunesse Sportive Ittroise organise sa kermesse

**Boudins et vol-au vent : voilà la formule traditionnelle que le comité de la JSI a trouvée pour remplir les caisses du club. Les fidèles étaient au rendez-vous pendant les 2 journées. L'occasion, comme souvent, de discuter au comptoir ou aux tables pour parler de la vie du club de foot ittrois : « On a de plus en plus de monde, on approche de 200 joueurs et donc les terrains souffrent. Avec les inondations, le premier terrain a été inutilisable pendant 2-3 semaines. Un terrain synthétique serait le bienvenu. Les communes voisines en ont un et si on veut garder nos joueurs, on doit les accueillir dans de bonnes conditions » explique Fabrice Henry, le Président du club.**

Au moment du souper, les résultats sportifs étaient enco-

rageants pour le club : Les réserves sont 10ème de leur classement, les Juniors également, les Scolaires 4ème, les cadets 9ème et les Minimes 2èmes. L'équipe première se poste en 4ème place de la 3ème Provinciale et espère entrer dans le Top 3 en fin de saison. « Et on vise la tête du championnat la saison prochaine, on a un beau potentiel de

scolaires et de juniors » explique les responsables du club.

**Prochain rendez-vous important pour le club, le Tournoi de 24h qui se déroulera les 29 et 30 avril prochains.**



**Ludovic Devriendt**



## Tournoi 24 heures de football

**du vendredi 29 avril 18h au samedi 30 avril 22h** Entre la boue séchée et la nouvelle pousse printanière, nos trois terrains vont bientôt dérouler le tapis vert pour accueillir en 24 heures pas moins de 40 EQUIPES accourues des 4 coins du pays.

L'occasion rêvée pour les 160 jeunes du club âgés de 5 à 18 ans de vous faire admirer leurs progrès ballon au pied. Le samedi vers 17 heures, les seniors prendront le relais pour un tournoi de mini-foot. D'ici là, notre équipe première aura réussi jusqu'au bout à jouer les troubles-fêtes parmi les 5 premiers de "provincial 4". Avant

d'affronter un jour le Standard ou Anderlecht, Ittre reçoit Auderghem pour la dernière rencontre de la saison le dimanche 17 avril à 15 heures. A cette occasion, pour faire comme à Sclessin, le club vous propose de combiner dîner et foot. Comme dans les "loges" du parc Astrid, repas juste avant le coup d'envoi. Dessert et café à la pause et puis évidemment... 3ème mi-temps!

**Pour plus de renseignements: contactez Didier ! (0498 64 79 07)**

Toute l'équipe de la JSI espère vous rencontrer le long des terrains à l'occasion de ces deux événements de fin de saison. A bientôt et... Aaaaaaaallez les verts !!!!





# Jeunes

## Festival Muz'lttre - Samedi 16 avril

La salle polyvalente accueillera le samedi 16 avril la troisième édition du festival jeune. Cette initiative soutenue par la commission communale jeunesse et le CLI a vu le jour lors des conseils des jeunes organisés par l'éducatrice de rue de l'entité. Cet événement, voulu par des jeunes pour des jeunes pourrait toucher un public plus large grâce à la polyvalence musicale des groupes invités. Ce troisième festival privilégie des groupes de la région et même locaux.

### 5 GROUPES RÉGIONAUX SERONT PRÉSENTS :

#### The Chive



The Chive est composé de 6bil et Jacq, rejoints par Quentin, Alex et Domi, musiciens chevronnés, ayant une grande

expérience de la scène et du studio. Leur style de musique est Pop / Rock. Ce groupe accrochera le public en entrée du festival dès 17h00.

#### Superfuel



Prend naissance en février 2010, Ce quatuor de 17 ans, décide de jouer un bon rock anglo-saxon. Grâce à parfois beaucoup de chance et, faut-il parfois savoir le reconnaître, un peu de talent, ils passeront par des scènes prestigieuses dans leur localité à savoir l'ouverture du Gertrude rock festival ou encore le MASSIF festival, mais ils ne sont pas rassasiés et aimeraient encore accumuler les expériences scéniques, et continuer sur leur lancée jusqu'à, qui sait, présenter leur set dans la plaine

de Werchter ! Leur passage prévu à 18h30.

#### Les Moulus



Les Moulus, c'est l'histoire de six mélomanes musiciens autodidactes et amoureux de la langue française. Leurs mélodies et leurs chansons sont aussi joyeuses que festives et leur but avoué est de partager leur bonne humeur en faisant chanter et danser le public. Leur concert prévu à 20h se balade entre la chanson française festive et le ska teinté de reggae et de folk.

#### Les Fils de l'Autre

A l'origine, les frères Sermeus, Gilles et Bernard, poussant volontiers la chansonnette en duo sont rejoints par Max Ladrière un ami d'enfance. L'orchestration s'étoffe avec une touche féminine, Françoise et sa contrebasse. Vient alors une rencontre au détour d'un



café concert carolo avec oyo, percussionniste. Le noyau dur est formé, début 2008, et le travail peut commencer. Les compositions s'enchaînent nourries par les influences de chacun et les textes des deux frères. Les premiers concerts s'enchaînent en huis clos pour tester le projet et en 2010 débute la première vraie saison du groupe. Les Fils de l'Autre remportent plusieurs tremplins (Jyva'Zik, Waverzooï, Pure Démo...). La famille s'agrandit avec Laurent Challe, violoniste folkeux qui rejoint les Fists et Nicolas Motte, notre roadies, technicien son. Le résultat de ces improbables rencontres est une musique belle et émouvante matinée de blues, de rythmes exotiques, d'une touche de classique et d'une pincée de folk-rock où les voix mènent avec passion un texte sans chichis. Les fils de l'Autre vous entraînent dans une balade hors des sentiers battus où les instruments comme la contre-

basse, les percussions, la guitare ou encore le violon portent avec brio les chants tantôt sautillants tantôt mélancoliques des deux frères Sermeus. Leur passage est prévu à 21h30 et ne manquera pas de rythmer la soirée.



#### Splatcats

Nous terminerons à 23h par Splat Cats c'est un groupe de rock nivellois fondé en 2008. Il est composé de 5 membres : 2 guitaristes, un bassiste, un batteur et un chanteur. Le but du groupe est de proposer un rock énergique et accessible à tous. En un an et une trentaine de concerts à leur actif, les Splat Cats ont déjà sillonné une bonne partie de la Wallonie.

**L'entrée symbolique de 1€.** Possibilité de petite restauration bar ouvert.

Marie Vanderlinden

## No Man's Land

## Vacances de Pâques : Animations

### Le lundi 11 Avril Conseil des jeunes préparation du Festival Muz'lttre suivi d'un petit drink

A la salle PISQ de 17h à 19h Explication du Festival, déroulement de la journée, Planification des tâches et projet journalistique du Festival,.... Participation : GRATUITE.

### Le mardi 12 Avril Atelier écriture avec la maison du conte et le CLI pour le Festival Muz'lttre suivi d'une après-midi Piscine à La Louvière

A la salle PISQ de 10h à 19h30 Matinée écriture avec la Maison du Conte et le CLI pour la réalisation d'un compte rendu du festival Muz'lttre qui pourra ensuite être publié dans le petit tram, facebook et le site du CLI. A midi pique nique à la salle puis direction la piscine de La Louvière en train. Participation : 10€ (Le No Man's Land participe aux frais)

### Le mercredi 13 Avril Promenade Vélo suivi d'un atelier préparation vidéo pour le Festival avec Clic et Tic de Tubize

A la salle PISQ de 9h à 17h Promenade vélo dans le bois de Braine le Comte. A la salle PISQ initiation des webcam et prêt des webcam pour notre Festival Muz'lttre.

Participation : GRATUITE Prévoir : Son vélo et son pique-nique

### Le samedi 16 avril Festival Muz'lttre à Virginal

Rendez-vous à la salle Polyvalente à partir de 16h30. (Voir programme ci-dessus)

### Lundi 18 avril Réalisation d'un article et d'une vidéo sur le Festival Muz'lttre

A la salle PISQ de 14h à 20h Ecriture du reportage et montage vidéo sous Movie Maker avec le CLI et Clic et Tic de Tubize suivi d'un cinéma à Imagie Braine Participation : 8€ (pour le cinéma le covoiturage sera nécessaire prévenez moi pour l'organisation)

### Mardi 19 avril et mercredi 20 avril : Hike survie

Deux journées d'orientation avec votre sac sur le dos et à vous de vous débrouiller pour avoir de quoi manger et boire. Nous logerons dans un endroit surprise. Des animateurs du patro de Virginal nous accompagneront. Départ salle PISQ à 10h le mardi retour à 19h le mercredi 20 Participation : Gratuite

### Vendredi 22 avril Souper de fin de vacances suivi d'un karaoké

Souper réalisé par les jeunes Boulette sauce tomate frites la salle PISQ de 18h à 00h Participation : 5€

Pour faciliter l'organisation des activités, je vous demande de bien vouloir réserver avant le vendredi 8 avril et de payer pour la même date. Inscription globale des activités pour les 2 semaines 20€ au lieu de 24€

**Pour tout renseignement ou réservation, tu peux contacter Vanderlinden Marie 0474/71.94.01 marie@ittreculture.be La salle PISQ se situe Quartier du Tram à Virginal au-dessus de la salle Polyvalente.**

M. Vanderlinden  
L. Schoukens



## Les vacances de Carnaval



**Durant ces vacances, nous avons découvert la gastronomie et la culture Belge.**

Elles ont débuté par la visite du Carnaval d'Alost durant lequel nous avons ainsi pu apprécier les magnifiques chars remplis de couleur. Le lendemain, nous avons organisé un souper typiquement belge à la salle PISQ : au menu carbonnades frites suivis d'un film Belge le Huitième jour ce qui a lancé le dialogue sur le handicap.

Le jour du mardi gras, nous avons été visiter le musée du masque à Binche ; ensuite ce fut le cortège des gilles et la pluie d'oranges. Pour terminer les vacances en beauté rien de tel que la visite de la chocolaterie artisanale chez Arnaud Champagne à Ittre. L'accueil fut royal et nul n'oubliera la

dégustation du maître chocolatier.

Marie Vanderlinden



## Permanences No Man's Land

Si tu as entre 12 et 20 ans, je te propose de venir aux permanences du No Man's Land. Pendant ces permanences, tu peux venir avec des amis t'amuser aux jeux de société, billard, kicker, jeux fléchettes, discuter, donner des idées de projets, écouter de la musique,....

Mois d'avril 2011 : Les mercredis : 6 et 27 de 14h à 18h. Les vendredis : 1 et 29 de 16h à 21h. Du 11 au 24 avril : Activités des vacances de Pâques voir programme en annexe. Le 16 avril :

Festival Muz'lttre Marie Vanderlinden, Educatrice de rue

# Associations

## La Bourse ou... le ski !

Ce 23 janvier 2011 restera gravé d'une pierre blanche ! Plus de trente quatre mille concitoyens ont exprimé un « SHAME » (honte) de mécontentement sur la crise politique belge en « assié-geant » les rues de Bruxelles en passant par la Bourse ! Plus de trente mille autres personnes se sont promenées sur les « kilométriques » tapis rouges du salon international de l'auto de Bruxelles. Au programme, des voitures pour toutes les bourses !



Un autre évènement tout aussi important avait lieu à Virginal !

La première grande bourse aux vêtements d'hiver et articles de ski organisée par l'association des parents de l'école communale de Virginal (l'APV). La convivialité : Notre mot d'ordre pour cette nouvelle édition fut pleinement respecté !



L'APV avait installé en plus des nombreux espaces de vente (gratuité des emplacements), un coin lecture, un coin dessin et un espace de jeu pour les petits, un coin pâtisserie et un espace bar ! Une deuxième édition est déjà en réflexion .... !

A noter dans vos agendas des activités à ne pas rater cette

année, le 15 mai 2011, la troisième édition de « Maman, les p'tits bateaux », une régate de petits bateaux bricolés par petits et grands !

Pour plus d'informations sur les activités de l'APV : [www.apv.over-blog.fr](http://www.apv.over-blog.fr)

Richard LEMANS



A noter dans vos agendas l'activité à ne pas rater cette année, le 15 mai 2011, la troisième édition de «Maman, les p'tits bateaux » une régate de petits bateaux bricolés par petits et grands !

Pour plus d'informations sur les activités de l'APV : [www.apv.over-blog.fr](http://www.apv.over-blog.fr) LEMANS Richard

Samedi 23 avril 2011 à partir de 17h30  
SOUPER AMÉRICAIN ET RÔTI FRITES  
Comité de la bruyère en fête  
Julien Vincent  
pour plus de renseignement  
réservations 0472/34 35 55

**Le Petit Tram c'est**  
Mensuel édité par le Centre de Loisirs et d'Information asbl, reconnu comme Centre Culturel d'Iltre, 4 Rue de la Montange 36 à 1460 Iltre 067/64 73 23. Distribué toutes-boîtes dans l'entité d'Iltre.  
**Abonnement** : 10 euros/an à verser au compte 068-0533130-45.  
Le Petit Tram, journal communautaire veut être un journal d'expression qui donne la parole à la vie associative et à l'ensemble des habitants de l'entité d'Iltre. Les articles sont publiés gratuitement. L'équipe d'animation du C.L.I. apporte des dossiers d'informations et réalise des reportages sur des événements socio-culturels, économiques et politiques qui ont une implication locale. C'est l'équipe d'animation aussi qui veille à respecter les règles de fonctionnement établies par l'assemblée générale du C.L.I. et à respecter l'esprit pluraliste du journal.  
**Le Comité de lecture** accompagne, gère la page expression, il est composé de Jean-Louis Escoyez, Claire Lemaître, Claude Debrulle, Hélène de Schouttheete et Luc Schoukens.  
**Conseil d'Administration du C.L.I.** :  
**Représentants de la Commune d'Iltre** Claude Debrulle, Lolita Iven, Ferdinand Jolly, Jacques

Noach, Dubois Marc, Hélène de Schouttheete, Pascal Messemaeker  
**Représentant de la Province** :  
Ahmed Kouchni  
**Représentant de la Communauté française** :  
Jean-Michel Hennart  
**Représentants de la vie associative et les habitants de l'entité d'Iltre** : Nathalie Lourtie, Patrick Monjoie, Claire Lemaître, Michèle Counson, Guy Cailleau, Yasmine Devrim, Gus Goossens, Cherif Hamdis et Fabrice Gardin.  
**Ont collaboré à ce journal** :  
**Secrétariat** : Dominique Ost, Luciana Ruis de Moreis  
Anne Grégoire, Marie Vanderlinden  
**Graphisme** : Pascale Goffaux.  
**Coordination** : Ludovic Devriendt  
**Rédaction** : Luc Schoukens, Ludovic Devriendt.  
**Merci à toutes les associations et personnes qui nous ont transmis leurs articles.**  
**Photos** : C.L.I. **Impression** : Imprimerie Defferrière Nivelles.  
**Merci à nos correcteurs du mois** : Claire Lemaître, Michel Tilman.

## El Tourniket

## La saison 2011 est sur les rails !

En début d'année lors de l'assemblée générale, les membres du comité de l'association El Tourniket ont présenté à une bonne vingtaine de membres présents le calendrier 2011. Difficile de répondre à tous les désirs et à tous les horaires, plusieurs dates ont quand même été fixées et cette saison sera variée et devait satisfaire le plus grand nombre. Tout en gardant le principe de la promenade avec un repas le midi, la façon d'élaborer les sorties a changé quelque peu.

Toutes les balades ne seront plus scindées en deux parties, à savoir une boucle avant et après midi. Cela obligeait quasiment les participants à réserver le repas. Cette année, ce sera plus varié. Voici le programme dans ses grandes lignes :

**Le dimanche 27 mars** : balade au départ du café « Torinne » à Braine le Comte pour une mise en jambe. Repas le midi (facultatif). Quand ce petit tram sortira, cette balade aura déjà eu lieu. Au moment de la rédaction de cet article 30 personnes se sont déjà inscrites.

Le dimanche 1er mai à 10h00 : au départ de l'écluse 5F à

Samme, une excursion en bateau vers les puces de Ronquières (0,5€ le voyage) et le marché artisanal. Le bateau quittera Samme à 10h30 précise et il faut réserver sa place à bord. À Ronquières, temps libre sur le site et rassemblement à 15h00 devant la gare pour le retour à pied vers Samme où d'autres activités seront organisées par le SIT1, les Cadets de la marine et d'autres associations.

**Le dimanche 12 juin : dès 9h30**, rallye pédestre au départ de la salle polyvalente de Virginal. Deux circuits seront présentés au public avec toujours la participation au traditionnel questionnaire sur la vie locale. Les plus perspicaces seront récompensés. Une buvette et une petite restauration seront prévues. P.a.f. pour le rallye : 1€. Les derniers départs sont prévus vers 16h00.

**Le dimanche 10 juillet à 10h00** : la traditionnelle balade dans les bois en direction du domaine Mon Plaisir où pour un prix tout à fait démocratique vous sera servi un excellent repas préparé par les bénévoles qui se dépensent sans compter pour organiser des vacances sur place pour les enfants de la région. Après le

repas, le groupe reprendra la route du retour vers la salle polyvalente. Le dimanche 7 août à 10h00 : au départ de la grand place d'Iltre, monsieur et madame Maguin Vreux nous accompagneront avec leur(s) âne(s) pour une promenade dans la campagne ittroise. Prévoyez votre musette car le midi (suivant le temps) nous « pique niquerons » en plein air ou sous abri. Après ce moment de convivialité, nous reviendrons vers notre point de départ.

**En octobre** : depuis 3 ans, El Tourniket participait aux « Journées Sentiers » organisées par sentiers.be. Vu le peu d'aide que nous recevions et le peu de volontaires présents sur le terrain, nous verrons en cours d'année ce qui pourra être organisé en remplacement. Affaire à suivre...

**Le dimanche 20 novembre à 14h00** : monsieur Didier Dubray nous emmènera dans une balade patrimoniale qu'il guidera et commentera. Il y a près de chez nous des endroits dont on ne soupçonne même pas l'existence. Nous vous attendons nombreux pour ce voyage insolite. De plus amples renseignements paraîtront dans le petit tram au moment opportun.

**Le samedi 17 décembre à 18h00** : comme chaque année, la Confrérie d'el Târte au Crastofé et El Tourniket organisent la visite des illuminations de Noël dans le village. Le parcours n'est pas trop long mais ponctué de haltes dégustation. Un évènement à ne surtout pas rater !

Ce programme pourrait subir quelques petits changements de dernières minutes ; chaque membre en sera averti par courrier ou par l'intermédiaire du bulletin informatif trimestriel de l'association, le public par le petit tram local. Enfin, nous vous rappelons que vous pouvez toujours obtenir votre carte de membre sympathisant pour la modique somme de 5€. Etre membre pourquoi ? Pour soutenir nos actions de promotion de la promenade pédestre, de la défense des sentiers, de l'environnement et du petit patrimoine naturel au sein de la commune. Cette carte vous donne droit en plus à un cadeau de bienvenue et une boisson gratuite à notre bar après 3 participations à nos balades. Nous avons un grand dossier de balisage en souffrance, vous pouvez nous aider à le concrétiser. 2 sentiers sont en chantier depuis plus de 2 ans, là aussi vous pouvez nous aider. Prenez contact auprès

des adresses suivantes.  
**el-tourniket@hotmail.com**  
**067/64.74.13 2/ B rue Dujacquier Virginal**  
**marievdl@hotmail.com**  
**0474/71.94.01**

*NB : Le site du Tourniket sera prochainement en ligne avec un nouveau look. Il devrait à l'avenir être plus dynamique que par le passé. Encore un peu de patience.*

Jacques Vanderlinden



# Contes

## Je lis dans ma commune 2011

« Un peu beaucoup passion-  
nément ... lire »  
Rencontre autour du livre –  
Public Familial (enfants de 3  
à 10 ans + adultes accompa-  
gnants) – Entrée Libre –  
Réservation recommandée

Séance de rencontre autour du  
livre ayant pour thème la pas-  
sion dans la littérature de jeu-  
nesse pour les enfants de 3 à  
10 ans et leurs parents. Des  
lectures seront effectuées pour  
les participants.

**Quand ?**

Mercredi 27 avril de 14h30 à  
15h30

**Où ?**

CLI Rue de la Montagne, 36-

1460 Ittre

Maison du conte et de la litté-  
rature asbl – Hartz Christel -  
0485/13 43 67 – maisonducon-  
te.christel@gmail.com

[http://www.jelisdansmacommu-  
ne.be/2011/fr/2011/2011\\_pbw.html](http://www.jelisdansmacommu-<br/>ne.be/2011/fr/2011/2011_pbw.html)  
Cette année, l'opération « Je  
lis dans ma commune » fête  
ses 10 ans et se décline autour  
du thème de « La Passion ».  
La passion, ça commence  
jeune, et ça se trouve aussi  
dans les livres.

Nous vous proposons dès lors  
de nous rejoindre le mercredi  
**27 avril, de 14h30 à 15h30**  
**dans les locaux du CLI** (2ème  
étage) pour une séance de «

Rencontre autour des livres »  
avec vos enfants de 3 à 10 ans.

**Comment cela se passe-t-il ?**

Vous prévenez de votre venue  
aux coordonnées ci-dessous,  
vous prenez votre plus ouverte  
paire d'oreilles, votre envie de  
voyager sans bouger d'un  
pouce, vous emmenez avec  
vous enfants, petits-enfants,  
cousins et cousines, tontons et  
tantines, vous laissez à la mai-  
son vos soucis et vos tartines,  
vous grimpez les deux étages  
tous ensemble, vous vous  
asseyez le plus comfortable-  
ment possible et vous embar-  
quez pour une tournée lecture  
d'histoires passionnément pas-  
sionnantes !

## Anniversaire Maison du Conte

**Nenni, Mesdames &  
Messieurs les correcteurs,  
point d'erreur grossière  
encore moins de faute d'or-  
thographe ni de syntaxe.  
Juste le plaisir de maltraiter  
un peu nos lourdisssimes  
conventions.**

Je me devais de vous dire  
quelques mots sur cette belle  
soirée du 26 février dernier au  
cours de laquelle nous fêtons  
nos 2 années d'existence . . .  
sur Ittre.

Personnellement, je suis peu  
enclin à considérer la seule  
«jauge» (le nombre de partici-  
pants) comme indicateur de la  
bonne santé d'un événement.  
Vous me direz sans doute «  
normal, ce n'est pas vous qui...  
payez, subsidiez, etc ». Et  
vous aurez raison : à chacun

son boulot et les *brebis* seront  
bien gardées. (je sais de quoi  
que j'cause !). Mon travail à  
moi est, entre autres, de veiller  
à proposer des choses nouvel-  
les, des coups de cœur à par-  
tager, parfois aussi à déranger  
(nos habitudes, nos certitudes  
& le cortège incontournable de  
nos préjugés – notamment en  
matière de *Conte*-). Justement  
pour fêter ces 2 bougies, des  
gens nous ont aidé ; ma collè-  
gue Christel Hartz et moi-  
même, nous les remercions  
avec force. Ils et elles sont  
pour beaucoup dans la réus-  
site du projet. Par ailleurs, il est  
évident que dans la fièvre qui  
accompagne ce type d'organi-  
sation, certains partenaires  
occasionnels ou non auront été  
« oubliés ». Qu'ils mettent ça  
sur *mon compte* (garçon ? La

même chose !) et ne se mont-  
rent pas rancuniers, je me rat-  
traperai la prochaine fois.

Deux ans ce n'est pas un âge  
particulièrement vénérable que  
nous ayons décidé de la sorte  
de fêter la chose ; c'est que  
voyez-vous, cela correspond  
au temps qui aura été néces-  
saire pour en arriver là où nous  
sommes. Loin de nous toute  
tentation de triomphalisme (qui  
peut sans risque parler de  
demain ? Mais permettez  
qu'en humbles diseurs de  
mots, raconteurs d'histoires,  
nous nous réjouissons de  
votre présence. Pourvu qu'en-  
semble nous éprouvions du  
plaisir, celui de la rencontre et  
de la découverte, il ne me reste  
qu'à vous dire au revoir. Et à  
très bientôt.

**Philippe Casterman**



## Livre - le coup de coeur de Béra

## La pluie, avant qu'elle tombe de Jonathan Coe



Rosamond vient de mourir.  
Dans une confession enregis-  
trée, adressée à la mystérieuse  
Imogen, elle nous narre sur  
une vingtaine de photos soi-  
gneusement choisies, des  
années quarante à aujourd'hui,  
l'histoire de trois générations  
de femmes, Beatrix, Thea et  
Imogen. Quatre cassettes de  
90 minutes que nous écoute-  
rons à notre tour et où seront  
commentées les photos d'un  
album imaginaire au son de la  
voix d'une femme aujourd'hui  
disparue... La jeune femme à  
qui elle s'adresse s'appelle  
Imogen, elle est la fille de  
Théa, la petite fille de Beatrix,  
la cousine de Rosamond. C'est  
toutes leurs vies mêlées, étroi-  
tement imbriquées qu'elle veut  
à tout prix lui expliquer. Les  
coïncidences sont nombreu-  
ses, émouvantes et boulever-

santes. Et s'il y avait un sens à  
tout cela, à toutes ces existen-  
ces qui s'entrechoquent et se  
meurtrissent ? Un sens, sûre-  
ment, comme la pluie avant  
qu'elle tombe...

Un très beau roman mélanco-  
lique où les personnages pren-  
nent vie sans peine. L'auteur  
nous démontre l'absence de  
hasard, la difficile filiation, le  
poids de la destinée et le poids  
générationnel.



## Maison du Conte Atelier « voix » des 9 & 10 avril avec Linda Wise

Voilà bien quelque chose à ne  
pas rater pour toutes celles et  
ceux qui utilisent (peu ou prou)  
leur voix dans des domaines  
artistiques de tout poil.  
Comédienne, conteur, artiste  
de scène, chanteuse en herbe,  
ou tout simplement désireux  
d'entreprendre quoi que ce soit  
avec sa voix, nous vous offrons  
là une occasion de premier  
choix. Pour avoir travaillé avec  
elle dans le cadre d'un atelier  
avec Pépito Matéo, je puis me  
permettre de vous la recom-  
mander chaudement. On est  
dans la découverte de notre  
corps, résonance, prise de  
conscience des possibilités  
infinies d'utiliser nos cordes  
vocales... tout ça dans une

atmosphère de plaisir partagé.  
En résumé, Linda sait y faire :  
on ne s'ennuie pas, c'est pro-  
mis ! L'atelier sera limité à 12  
personnes maximum et il reste  
quelques places, il faut donc  
faire vite. Infos & réservations  
au 0493/196.528 ou maisondu-  
conte.philippe@gmail.com  
N.B ; Pour vous donner +  
envie, encore, allez donc jeter  
un coup d'œil sur le « Pan  
Théâtre » à Paris et l'école «  
Roy Hart », c'est là qu'elle  
bosse, Linda. J'en profite pour  
vous dire que tout ça aura lieu  
à l'Espace Bauthier/ centre cul-  
turel d'Ittre, 36, rue de la  
Montagne, 1460. Ittre.

**Ph Casterman**

# Culture

## L'étable d'hôtes Prochainement

**Vendredi 10 Juin (à 21h) :**

**Concert de la Chorale**

**"ANAKROUZE"**

PAF : 10 € (table d'hôtes  
avancée à 19h sur réserva-  
tions)

En partenariat avec le CLI

**Vendredi 24 Juin (à 21h)**

**Concert du groupe**

**"in VITRIOL"**

PAF : 8 € (table d'hôtes avan-  
cée à 19h sur réservations)

**Mercredi 20 Juillet**

**(à partir de 17h)**

**5ème GRANDE FÊTE**

**DES BELGES**

Vijfde Groot Belgenfeest  
Concerts belgicains, anima-  
tions, baraque à frites et mou-  
les parquées, soirée dansante !

**Samedi 17 Septembre**

**(à partir de 17h)**

**7ème ANNIVERSAIRE DE**

**L'ETABLE D'HÔTES**

Concerts, animations, petite  
restauration, soirée dansante

**Infos :**

[letabledhotes@ittreculture.be](mailto:letabledhotes@ittreculture.be)

[www.letabledhotes.be](http://www.letabledhotes.be)

**067/780 670**



**Le spectacle, "Deux sur  
la balançoire"**  
**de William Gibson.**  
**Pour être joué chez vous,  
à la maison.**

Entre mars et juillet 2011, un  
vendredi ou un samedi à  
20h30.

Il nécessite deux aires de jeu  
de 3 x 2,5 mètres, de part et  
d'autre d'un parterre de specta-  
teurs.

L'idéal c'est de pouvoir  
accueillir une vingtaine de per-

sonnes.

Mise en scène par Jean-  
François Demeyère, directeur  
d'acteurs professionnel et ani-  
mateur de l'Atelier Théâtral de  
Ittre.

La pièce

« Jerry Ryan, élégant avocat  
désœuvré, s'installe à New  
York pour fuir un divorce dés-  
astreux. Au cours d'une soirée  
mondaine, il y rencontre Clara  
Mosca, artiste fantasque en  
quête de reconnaissance et  
d'affection. Il l'invite à souper.  
D'abord sur leurs gardes, les  
deux célibataires sauvages  
vont peu à peu s'enticher éper-  
dument l'un de l'autre. Leur  
passion tumultueuse, vécue  
sur le fil du rasoir, qui peine à

résister aux fantômes du  
passé, tient les spectateurs en  
haleine et les émeut. C'est  
drôle, attachant, surprenant  
parfois, souvent profond. »

Pièce culte de William Gibson,  
récemment adaptée au cinéma  
et régulièrement à l'affiche sur  
les grandes scènes européen-  
nes depuis plus de quarante  
ans, "Deux sur la balançoire"  
est interprétée avec sensibilité  
et talent par Karine Peeters et  
Cecil Ameil, tous deux habitués  
à jouer à domicile.

**Contact et information**

**Centre culturel d'Ittre**

**067/ 64 73 23**

**info@ittreculture.be**



Dijiz ‘I in walon

Bondjou à tèrtou  
Bonjour à tous

Pou les cîs qui vourine aprinde, ou bi pâler mèyeu in walon, nos vos indvitons à vni à nos chiz lèssons . Ayu ? Au Chatau Bautière. Quand ? : tous les djeudis à pârti du katoûrze avri djusk'au dîj – neuf dè mai. A kîle- eûre ? dè 19h30 à 21h. Pou vos inscîre téléphonez au CLI 067/647323

Pour ceux qui désirent s'initier, s'améliorer, entretenir leur connaissance du wallon, nous

vous invitons à notre module de 6 leçons "dites – le en walon".

Où : à l'espace Bauthier. Quand ? tous les jeudis du 14 avril au 19 mai 2011. A quelle heure ? de 19h30 à 21h.

**Où vous inscrire ?**  
**Au CLI 067/647323**

**GERVY JM**  
**0477/393641**  
**LISART P 0474/442792**  
**TEMMERMAN M T**  
**0476/540576**

Chapelle de Verre  
Tric Trac Trio  
le 29 avril à 20h

**Pirly Zurstrassen : accordéon, Julien Delbrouck: sax baryton, clarinette basse, Wouter Roggemans: percussions**

Tric Trac Trio, un trio plein de brio, souple, léger, enlevé, rythmé, charmant. Tric Trac Trio se joue des modes et des saisons, on y trouve du ciel dans le terrestre, de la finesse dans le confortable, du subtil dans le facile, de l'amour dans l'humour et de l'âme dans l'homme.

“ Les notes libérées par Tric Trac Trio ne germent pas dans l'âme: elles sont tout à la fois graines, plantules et bouquets épanouis. Sourires et détente, souplesse et rigueur, rires en coin et francs éclats - sous lesquels se dissimule une exigence musicale de haut niveau - laissent le spectateur pantois. Les entendant, on se surprend à entendre battre notre cœur. On se surprend à se sentir complice de leurs sourires, des éclats d'yeux qu'ils s'adres-



sent. On se surprend, parce que l'on se sent surpris. “

**JC Legros**  
Tric Trac Trio, au Tempérament Torride et Tempétueux. Tric Trac Trio, un Moment Musical Magique. Tric Trac Trio, pour une Transe Tonique Totale. Un projet musical certifié “Labelge” 100% contempopulaire  
<http://www.myspace.com/tric-tractrio>

**PAF : 14€ - 067/648893**  
[michael.bonnet@chapelledeverre.be](mailto:michael.bonnet@chapelledeverre.be)  
**[www.chapelledeverre.be](http://www.chapelledeverre.be)**

Nicolas Kummert



Le lieu était magique, on le savait, mais avec la musique de Nicolas Kummert nous en avons encore pleinement pris connaissance. L'univers musical de Nicolas Kummert et de son quartet est particulier. Du jazz, d'accord, mais du jazz avec voix et inspiré de Prévert, plutôt inhabituel. Tuur Florizoon, le grand jazzman et programmateur de la saison de la chapelle de verre avait vu juste.

Avec un jazz assez abordable, Nicolas Kummert nous plonge

dans un univers imaginaire, où la poésie a sa place. La voix déclame et est inspiration de la musique. Un jazz sans recherche d'effets ou de virtuosités. Un climat qui est tout en harmonie avec le lieu, avec l'atmosphère.

Accompagné de Lionel Buyens: drums : basse, contrebasse  
Hervé Samb: guitare le quatuor nous a permis de vivre un très bon moment. Les absents avaient tort !

Luc Shoukens



**du 24/3 au 17/4 - 2011**  
**PARLE-MOI D'AMOUR**  
**de PHILIPPE CLAUDEL**  
**Avec Isabelle Roelandt, Léonil Mc Cormick**  
Mise en scène : Jean-Paul Andret



Il est minuit. L'heure qu'Elle et Lui ont choisie pour régler leurs comptes après un dîner mondain et superficiel. Cela fait penser à " La guerre des Rose ", version enfants admis et violence physique en moins. Dans une version hystérique et moderne de la classique dispute d'un couple, Philippe Claudel dresse un tableau sans fard de notre société et dénonce, non

Théâtre de la Valette  
Prochainement

sans cruauté, les faux semblants d'une relation conjugale, mais aussi tous les excès de notre époque. L'attaque est sans rémission : de l'éducation des enfants au mépris de la belle-mère, de l'hypocondrie chez les hommes à la chirurgie esthétique chez les femmes, des faux intellectuels à l'hypocrisie politique, de la liberté sexuelle à la mal bouffe....

Provocations, formules rava-geuses, insultes, galerie de portraits féroces, tout y passe. Le rythme est digne d'un Feydeau. L'effet est garanti. On succombe dans le rire avant de parler enfin d'amour....

**du 28/4 au 22/5 - 2011**  
**LES DIABLOGUES**  
**De ROLAND DUBILLARD**  
**Avec Jean-Henri Compère, Bernard Gahide, Sylvie Perederejew, Anna-Marie Cappeliez**  
Mise en scène Eric De Staercke  
Une production Théâtre en Liberté

Prenez deux protagonistes, nommez les " Un " et " Deux ", et pour corser la chose, donnez-leur l'apparence de 4

comédiens pince-sans-rire. Le dialogue s'engage et il faut peu de temps pour que le réel se mette à tanguer, à s'inventer une autre logique implacable-ment foldingue.

Le quotidien bascule dans le fantastique, l'ordre cède la place au chaos le plus hilarant. Mais ce dialogue de sourds repose sur une écoute scrupuleuse, une réponse du tac au tac qui triture, décortique et provoque le langage avec un art scientifiquement absurde. Si un individu vous affirme qu'il est une pendule, peut-être vaut-il mieux ne pas le contredire.

Il doit avoir ses raisons. Après tout, on ne sait jamais. C'est sur ce ton que Roland Dubillard réinvente à sa façon le dialogue de sourds dans Les Diablogues.

Eric De Staercke entraînera quatre comédiens pour un de ces spectacles cocasses, inventifs, poétiques et drôla-tiques dont il a le secret.

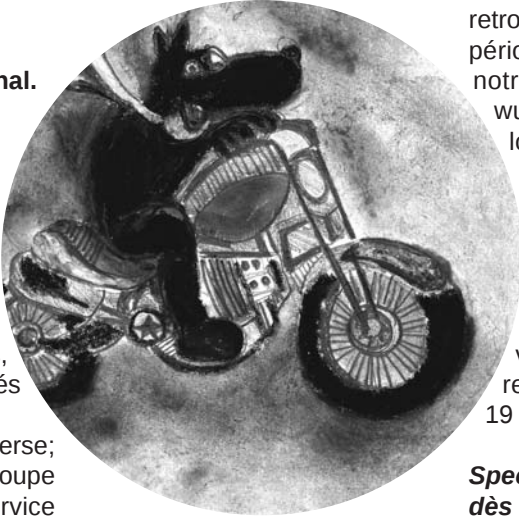
**Infos et réservations :**  
**[lavalette@skynet.be](mailto:lavalette@skynet.be)**  
**067/64.81.11**

“Steppenwolf & les 3 petites cochonnes dans le royaume aux abois”

**Philippe Casterman (texte, chant et harmonica) & Arnaud Bourgis (guitare Fender, chant et autres pitreries) vous présenteront la première de leur spectacle “Steppenwolf & les 3 petites cochonnes dans le royaume aux abois” le jeudi 19 mai à 20h à l'Etable d'hôtes de Virginal.**

qu'on m'élevait - dans le même temps- au grade de caporal milicien !! Les choses, les mots et le temps ont continué depuis à se mélanger et c'est pour leur échapper que j'écris. L'histoire . . . “ Lorsque, tenaillé

niques de construction en vogue dans nos provinces. Un peu sonnét et amnésique, il va revivre une histoire sortant tout droit de la mémoire collective de feu ses ancêtres. Outre les plâtres, il va surtout essuyer de multiples frustrations pour se retrouver in fine dans une des périodes les plus noires de notre Histoire.” Glossaire ; wulf= mot anglais pour « loup » ; service militaire obligatoire : SMO à ne pas confondre avec « STO » : service de travail obligatoire (autre époque !) ; Howlin' wulf : célèbre blues-singer à la voix éraillée ; bon pour le reste, on vous explique le 19 Mai.



**Quelques considérations**  
Je viens de l'époque du service militaire obligatoi-re. Il n'était pas rare que des gars se fassent virer de l'armée, et ce pour des tas de raisons; pieds plats, beatniks, rockers, drogués (boûh!). Pour moi ce fut juste l'inverse; les potes m'ont viré du groupe rock pour raison de service militaire. Ce fut comme un coup de cymbale à l'envers et, dès lors, tout s'est mis de tra-vers. Voyez par vous-même: j'ai loupé la campagne de mai 1940 d'un poil (on était tout d'même qu'en 1973) alors

par une faim de plusieurs semaines et poursuivi par la malchance, le Grrrand Steppenwolf, fils de Howlin Wulf, un prédateur porcophage notoire arrive chez nous, il ignore tout des nouvelles tech-

**Spectacle accessible dès 12 ans, duré 1H. Entrée 8€. Repas sur réservation uniquement au 0497/415.421 ou 0477/96.87.53) Après le spectacle Poulet au curry (10€) dessert (4€)**

Gospel

**Didier Likeng**  
**Leader du groupe The Marvellous Gospel Singers**  
**Deux jours d'ouverture à soi-même et aux autres.**

Le week-end de gospel n'est pas seulement un stage, c'est aussi une expérience unique. Concert donné par les stagiaires à la fin du stage et ouvert

au public. Infos et réservations possibles via notre site : [www.atelierdolcevida.be](http://www.atelierdolcevida.be) et prochain stage en septembre 2011

**Dimanche 10 avril :**  
**Spectacle public de 18h à 19h : entrée libre**  
Lieu du concert: Espace Loft : 35, Rue des Rabots à 1460 Ittre

**Espace d'art, de création et de diffusion**  
**chaussée de Haecht 140 B-1030 Bruxelles**  
**Réservations : 02/223 46 75 (répondeur 24h/24)**  
**Bureaux ouverts lundis et mercredis de 11h00 à 16h00**  
**GSM : 0494/798.607**  
**[info@atelierdolcevida.be](mailto:info@atelierdolcevida.be)**  
**[www.atelierdolcevida.be](http://www.atelierdolcevida.be)**

Le samedi 12 mars - Femmes en résistance

La province du brabant wallon nous a proposé en dernière minute d'accueillir l'exposition « Femmes en résistance ». Cette exposition nous a présenté, le week-end des 12 et 13 mars 31 « résistantes » à l'aide de très belles photos et un texte qui évoque leurs personnalités et les actions menées. Des femmes qui sont intervenues par rapport aux droits de l'homme, aux droits de la femme, à l'injustice sociale, aux droits des sans papiers, des réfugiés,.... Nous avons eu la grande chance d'avoir parmi nous Lise Thiry, habitante de Braine-le-château, scientifique reconnue et militante de la dépénalisation de l'avortement et plus récemment des droits des sans papiers. Elle était la « marraine » de Semira Adamu...

Voici la présentation que Lolita Iven-Abramowicz, vice-présidente du CLI a faite lors du vernissage :



Lise Thiry lors de son intervention

Le samedi 12 mars, au vernissage de la belle exposition « Femmes en résistance », j'ai été invitée par Luc Schoukens, directeur du CLI, à prendre la parole au nom de celui-ci. Avertie la veille, j'ai été un peu prise de court, me demandant pourquoi moi ? Parce que je suis une femme ? Parce que je préside le conseil consultatif solidarité internationale d'Iltre et que nous avons choisi comme thème cette année pour notre fête de la Solidarité Internationale le samedi 7 mai, en partenariat avec la commission Tiers Monde de Braine le Château : « Femmes du Sud/Femmes du Nord – Quelle solidarité ? » ? Questions de peu d'importance au regard du parcours de vie de la trentaine de femmes dont la résistance était relatée dans l'exposition. Et comme l'a précisé Luc, je ne dois pas oublier que je suis aussi administratrice du CLI.

Qu'allais-je donc dire au pied levé, dans un laps de temps si bref ? Heureusement, il y a Internet et, très vite avant de partir, je l'ai consulté au sujet de l'exposition. J'ai été agréablement surprise de voir apparaître le nom de plusieurs femmes dont on traçait le portrait, notamment les Belges, que j'ai eu la chance de connaître ou de rencontrer au fil des années.

**YVONNE JOSPA**, résistante et fondatrice du MRAX (Mouvement contre le Racisme, l'Antisémitisme et la Xénophobie) et qui a sauvé la vie d'un grand nombre d'enfants juifs pendant la seconde guerre, notamment celle de mon mari Marc Abramowicz, en le cachant dans le château de Jamoigne.

**RÉGINE ORFINGER**, dont j'ai bien connu le fils Henri, journaliste à la RTBF, avocate, qui lutta pour la dépénalisation de l'avortement, la cause des étrangers, la cause des femmes (avec la création du comité « à travail égal, salaire égal »), ...

**MARIE DENIS**, écrivaine qui a organisé en 1972 la première journée des femmes au Passage 44 à Bruxelles, je me souviens de la foule des femmes assises, à même le sol, venues écouter Simone de Beauvoir et qui n'arrêtaient pas d'échanger sur les combats de l'époque : à travail égal, salaire égal, droit à la contraception, à l'avortement, ... On attendait 500 femmes, elles furent 8000. Lise Thiry, scientifique de renom, médecin, militante de la dépénalisation de l'avortement et qui n'hésite pas à se battre pour les sans-papiers et contre les centres fermés. Elle était la marraine de Semira Adamu, cette jeune nigérienne, morte

étouffée par un coussin lors de son rapatriement forcé et musclé en 1998. Le vendredi 6 mai à 19h30, en prélude à notre fête de la Solidarité Internationale, nous projeterons en partenariat avec le CIRE (Coordination et Initiatives pour les Réfugiés et les Etrangers : [www.cire.be](http://www.cire.be)) le film bouleversant « Illégal » sur les centres fermés d'Olivier Masset-Depasse à l'Etable d'Hôtes. En arrivant à l'Espace Bauthier, j'ai eu le plaisir de voir que Lise Thiry s'était déplacée, elle est une voisine proche, habitante d'un habitat groupé « les Arbrelles », créé en 1984 à Braine-le-Château. J'ai été frappée par sa fraîcheur et sa verve et je pense que le public du vernissage n'a pu qu'être séduit par sa modestie et le message profondément humain de son discours.

Il y avait aussi **YOLANDE MUKAGASANA**, arrivée en Belgique en 1994, alors qu'elle avait perdu son mari, ses trois enfants, ses frère et sœurs lors du génocide des Tutsis et naturalisée belge en 1999.

Parmi les étrangères, j'ai eu l'occasion d'entendre à différentes conférences : **GERMAINE TILLION**, résistante française et grande spécialiste de l'Algérie : spécialiste des tribus de l'Aurès et qui a dénoncé la torture ? pendant la guerre d'Algérie.

**NAWAL EL SAADAWI**, l'Egyptienne, médecin psychiatre et féministe, emprisonnée pour ses idées, fondatrice de l'Association pour la Solidarité des femmes en 1982, association interdite en 1991. Lorsque son nom apparaît sur une liste fondamentaliste de condamnés à mort, elle part pour les États-Unis, où elle enseigne. En 1996, elle revient en Égypte et le 3 février 2011, elle apporte son soutien aux manifestants

de la place Tahrir au Caire, pour le départ de Mohammed Hosni Moubarak. Il y a aussi à l'aube de ce printemps arabe, celle qui lutte depuis des années pour les droits de l'homme comme Rahia Nasraoui, avocate tunisienne plusieurs fois inquiétée mais qui jamais ne s'est tue.

Si, certaines sont par leur métier des voix de défense des femmes, de désir de paix, de lutte pour un monde plus juste, d'autres le sont devenues à la suite de drames personnels, comme Nurit Peled-Elhanan, activiste de la paix en Israël. Suite au décès de sa fille de 14 ans dans un attentat suicide à Jérusalem, elle a cofondé l'association israélienne palestinienne « Familles endeuillées pour la paix » et est promotrice du Tribunal Russell sur la Palestine.

N'oublions pas, non plus, notre citoyenne d'honneur à Iltre : Aung San Suu Kyi, femme politique birmane, prônant l'opposition non-violente à la dictature militaire de son pays, prix Nobel de la paix en 1991. Certaines malheureusement

l'ont payé de leur vie comme Anna Politkovskaïa, journaliste russe, militante des droits de l'homme, lâchement assassinée en 1996.

Et puis, il y a toutes ces femmes anonymes comme les mères de la place de mai en Argentine qui depuis plus de trente ans demandent où sont passés les corps de leurs enfants disparus mais aussi celles qui au fil des jours assument le quotidien de leurs familles, de leurs enfants, de leurs parents.

Je veux soumettre à votre réflexion cette pensée de Germaine Tillion, elle est morte à presque 101 ans : « Au terme de mon parcours je me rends compte combien l'homme est fragile et malléable. Rien n'est jamais acquis. Notre devoir de vigilance doit être absolu. Le mal peut revenir à tout moment, il couve partout et nous devons agir au moment où il est encore temps d'empêcher le pire. »

Lolita Iven - Abramowicz



Lolita Iven - Abramowicz

L'envie de fêter le printemps  
avec des copains vous démange ?  
Vous avez des fourmis dans les jambes ?  
Le soleil vous donne envie de danser ?  
Nous avons le remède pour vous :

**une super soirée Rock  
à l'Etable d'hôtes !  
Samedi 23 avril à 21h  
Virginal**

rue de Tubize 4b, 1460 Virginal  
animée par un groupe rock  
de quinquas amateurs et talentueux...

**Amenez vos amis, dites-le autour de vous...**  
Cette soirée est organisée par les Artistes  
contre le mur au profit des activités  
qu'ils animent avec des enfants en Palestine.  
Le concert sera précédé de vidéos sur nos actions là-bas  
(à partir de 20h).

Si vous ne pouvez nous rejoindre à Virginal,  
rendez-vous sur [www.artistes-contre-le-mur.org](http://www.artistes-contre-le-mur.org)  
P.A.F : 7 euros  
5 euros en dessous de 26 ans/sans emploi. FIN à 3h

Petites Annonces

**Cherche**  
Dame cherche repassage à domicile. 0479/42 27 83.

**Engage**  
Résidence du Peuplier (Chaussée de Nivelles, 3 1461 HAUT-ITTRE)  
Engage Infirmier(e)s - Bacheliers /A1 - Infirmier(e)s Breveté(e) /A2 - Temps plein / Temps partiel  
Pour tout renseignement, contactez M-TH MARY  
Tel : 02/ 367 24 40  
Fax : 02/ 366 43 70  
[direction@residencedupeuplier.be](mailto:direction@residencedupeuplier.be)  
A VIRGINAL,

**Cherche**  
ECLIPSE, jument Haflinger de 12 ans, cherche bon cavalier pour faire des balades dans le bois ou au bord du canal. Elle est très gentille et bien élevée mais par manque de travail, elle devient grosse, paresseuse et têtue....  
Anne LUCAS 0495 873514

**Cherche**  
Famille de Rebecq cherche autre famille (échange de services) ou dame/jeune fille/homme pour s'occuper de 2 enfants après l'école (située

à Iltre) le mardi de 15h15 jusque 18-18h30.Si intéressé, veuillez contacter le numéro 475.55.24.05



## Thierry Wyns devient conseiller communal

**Succédant à Marie-Jo Doumont qui quitte la commune et donc ses fonctions de conseillère, Thierry Wyns rejoint le Conseil communal au sein du groupe IC.**

Agé de 40 ans, Thierry Wyns habite le village depuis qu'il est arrivé à Virginal avec ses parents (Liliane Beutels et Joseph Wyns) alors qu'il n'avait que 6 ans. Après avoir habité à plusieurs adresses rue de la Libération, puis rue Bruyère de Virginal, il est maintenant établi au numéro 133. Marié depuis 20 ans avec Nathalie Lerat (originaire de Oisquerq), et père de 4 enfants : Jason (19 ans – plombier), Rose (11 ans – école communale d'Hennuyères), Trévor (5 ans) et le petit dernier, Roméo, qui naîtra fin du mois de mai.

Sa carrière professionnelle commence en tant que mécanicien automobile au Garage De Ridder (Toyota). Il devient ensuite délégué commercial pour une firme de télésurveillance avant d'être contre-maître chez Bates à Tubize, qui produit des sacs en papier spéciaux (pour le ciment, produits chimiques, etc.). Depuis 2000, il travaille aux Papeteries de virginal (alors Arjo Wiggins)



comme manutentionnaire. Il a depuis évolué dans la société (devenue Idem Papers) pour devenir cadre.

### Cadre chez Idem Papers

Très présent dans les différentes manifestations du village (avec des parents comme les siens, comment ferait-il autrement ?), il tient notamment (avec son père) un stand tartine-fromage blanc à Virginal en Fête, juste à côté du stand sangria... de sa mère. Il a également fait ses preuves au niveau sportif puisqu'il a fait toutes les classes d'âges au sein du club de foot de la JSI. Il faisait d'ailleurs partie de l'équi-

pe première qui est montée en 3ème Provinciale. Ensuite, il a encore joué au football à l'ASF Virginal pendant 4 ou 5 saisons. Il pratique aussi le tennis et le vélo mais il aime aussi la pêche et passer du temps avec ses enfants : « Nous allons souvent en famille à notre caravane à Bredene, cela nous permet d'être ensemble tout le week-end » explique-t-il.

Sa carrière politique commence quelques mois avant les élections communales de 2006 : « Je n'avais aucune connaissance de la politique, mais j'étais curieux. J'ai choisi les IC car je m'entendais bien avec Daniel Vankerkove qui m'a pro-

posé une place sur la liste. A ma grande surprise, malgré les quelques affiches que j'avais placées, j'ai récolté 85 voix de préférence. Après les élections, j'ai du faire face à de 2 ans pour le permis d'urbanisme que j'avais introduit pour la construction de ma maison. Cel m'a motivé pour faire bouger les choses en politique. » Il assume donc plusieurs mandats : membre du Conseil d'administration de l'ALE, de la Commission communale des sports, de la section locale du CDH. Depuis 2010, il est également Conseiller CPAS et Président de la section locale du CDH. « Etre conseiller CPS, c'est être là pour aider les gens. Je le considère comme un devoir : comprendre, écouter et orienter les gens. Le CPAS, ce n'est pas uniquement donner de l'argent, il y a aussi toute une série de services de conseil et d'orientation. Maintenant que j'ai rejoint les IC au niveau communal, je découvre et j'apprends. Ce qui me plaît, c'est le partage d'opinions. On impose pas, on essaie de convaincre, surtout dans l'opposition. »

Thierry s'intéresse donc au problème de mobilité, d'urbanisme (lié à son expérience

personnelle), la jeunesse et les sports : « Il faut des infrastructures pour nos jeunes. La commune dispose déjà de 3 terrains de foot, mais je trouverais aberrant d'en installer un 4ème. Par contre, Virginal manque cruellement d'infrastructure comme une salle omnisport. Même si la commune n'en n'a pas les moyens, on pourrait imaginer une structure comme Sportissimo pour financer ce projet avec d'autres communes.

### Les élections de 2012

A l'heure où les prochaines élections communales arrivent (en 2012), quelles sont ses prétentions ? « Un prochain mandat de conseiller me plairait, mais j'aime m'engager et faire les choses correctement. Mais s'il faut, je prendrai d'autres responsabilités. » Et pour les élections de 2012, les IC (CDH, MR et indépendants) seront-ils toujours ensemble ? « Actuellement, le groupe est solidaire, avec une bonne ambiance. Chacun s'implique et aujourd'hui la question ne se pose pas.

Ludovic Devriendt



## Trans'lttre est toujours sur les routes



**Cela fait maintenant plus de 2 ans que le service Trans'lttre existe. Le principe est simple : un coup de téléphone et le minibus vient vous chercher à la maison pour vous conduire. Dès le départ, le chauffeur attiré, Luigi, est débordé par les demandes. Tant et si bien qu'un autre chauffeur est réquisitionné : Luc Hurliaux qui, au fur et à mesure du succès, est passé à temps plein : « Je suis parfois sur les routes dès 6h30 et je ne rentre chez moi qu'à 19h. » Les déplacements les plus importants (et donc prioritaires) sont bien sûr les raisons médicales : dialyse, chimiothérapie, rendez-vous chez le médecin ou à l'hôpital, dentiste, ophtalmologue, etc. D'où l'importance de pouvoir partir tôt le matin pour certains rendez-vous.**

Mais Trans'lttre ne se limite pas à cela : il y a aussi les courses dans les supermarchés, le marché hebdomadaire à Tubize, les courses dans les commerces locaux, à l'administration communale, la poste ou autres... et quelques sorties consacrées aux loisirs : l'accordéon de Jean Lebe à Virginal ou de temps en temps une sortie cinéma.

Et tous ces trajets demande une véritable coordination de la part de Luc : « Pour goupiller tout cela, on va conduire les passagers, on les laisse sur place et on en profite pour faire une autre course. Généralement, plusieurs personnes profitent du voyage, ce qui permet aussi de susciter la rencontre pour des personnes parfois isolées : « Ca papotte dans la camionnette » explique Luc qui est passionné par ce transport : « A la base,

je suis chauffeur poids lourds, j'ai toujours aimé rouler. J'ai toujours vécu avec mes grands-parents et mes parents. J'aime bien rendre service, remonter le moral et m'occuper des personnes âgées. Ce n'est pas que du transport, c'est aussi une gestion humaine pour que chacun se sente bien. Les gens semblent contents du service et me disent souvent 'qu'est ce qu'on ferait si on n'avait pas le bus' ».

La plupart des clients sont des personnes âgées, parfois en couple, mais souvent veuves. Les familles de réfugiés viennent parfois rajeunir l'âge moyen des passagers. C'est ainsi qu'en un an, 2300 trajets ont été effectués par le petit bus bariolé de publicités des commerçants du village « On est victime de notre succès et on ne peut pas toujours répondre aux demandes des gens » conclut Luc.

Ludovic Devriendt



## 3ème salon des artistes ittirois



L'exposition rend également hommage à **Arlette Lobet**, l'épouse de Paul décédée il y a plus d'un an et qui représentait tant dans sa vie. Ses œuvres sont plus librement inspirées et expriment sereinement la sensibilité féminine.

**Pierre Craenhals** est artiste de l'atelier peinture de la Maisonnée. A soixante ans, il reste éternellement jeune. Le sang artistique coule en lui, il est le fils du célèbre dessinateur de BD Francois Craenhals. Il s'inspire de thématiques différentes. Reconnu il expose très prochainement à Barjac en Provence. Du coup, il se rapproche de son péché mignon, un bon verre de vin. Santé Pierre.

**Frederic Hendboeg** est un des collègues de Pierre à travers cet atelier de la Maisonnée, une véritable ruche d'artistes ! Son approche est plus théâtra-



le, il fait des mises en scène, des personnages expressifs. Il raconte son imaginaire, ses envies, ses délires ou frustrations. Lui aussi expose régulièrement en Belgique et à l'étranger.

Enfin, **Vic Vanderbecq**, et architecte, animateur d'ateliers de peinture, artiste et bon vivant. Des paysages colorés et tranchés par des lignes, (celles de l'architecte ?), sont très présentes. Des peintures à l'huile mais également des sculptures en bois qui donnent toute l'étendue du talent de Vic.

Voilà vous avez encore l'occasion de découvrir ces œuvres le samedi 9 et le dimanche 10 avril de 14h30 à 17h.

Infos [www.ittreculture.be](http://www.ittreculture.be)

Luc Schoukens





# Événement

## Les festivités du canal : 30 avril et 1er mai 2011



Dans le cadre de l'ouverture de la saison de tourisme nautique, de nombreuses activités seront organisées le week-end du 1er mai à l'écluse 5F de Ittre. Le Syndicat d'Initiative en collaboration avec les Cadets de Marine (et nos nombreux partenaires) vous invite à vivre un moment festif autour de produits bretons, d'activités nautiques et terrestres. Mais aussi participer à un programme de découverte du patrimoine ittrois, sous des angles inattendus... comme du haut à bord d'un hélicoptère !

Le canal sera au cœur de cette exploration et révélera bien des facettes inédites pour ceux qui croient bien le connaître. Chaque public spécifique se verra proposer des animations adaptées. Le tout dans une ambiance musicale typiquement marine et celtique.

### Activités du samedi et du dimanche à partir de 10h00

- La Bretagne et son marché de produits artisanaux (Algues, Apiculteur, Pâtisseries, Huitres, Cidre et Pommeau)
- Stand musée de l'armée,
- Stand d'infos : SITI, Contrat Rivière, Hainaut Tourisme, Roman Païs, Croix Rouge
- Portes ouvertes des Cadets de Marine : tables atelier ==> carte marine et terrestre, balisage, ..., initiation au tir à l'arc, démonstration en collaboration avec la Croix Rouge, concours de baleinières (5 à 10 rameurs par chaloupe Surprenez nous, formez une équipe, ... et entrez dans la peau de sauveteurs, utilisateurs privilégiés de ces embarcations
- Visite du bâtiment technique de l'écluse
- Baptême de l'air en hélicoptère (écurie du Sart) (35,00 euros/pers. sous réservation 0475.27.68.48 Inscription possible sur place)
- Démonstration d'un forgeron (Forge du Bonheur)
- Pêche aux canards, château gonflable, promenades en poneys
- Roman Païs : Balades cyclistes "libres" au départ du canal (possibilités de demander les cartes, par téléphone, au SITI)
- Petites restaurations toute la journée et barbecue des Cadets (sous réservation 0496/16.00.07)

### Activités du samedi :

- Inauguration à Ittre à 12h00 avec la Royale Harmonie de Virginal
- Démonstration des pompiers de Tubize vers 14h (voiture à l'eau)
- Démonstrations kayaks, voile, promenade en bateau (vedettes fluviales) le Sambre, MRB 24 ....
- Démonstration des Amis d'Eau (chiens sauveteurs) à 15h30 (aussi à partir d'un hélicoptère)
- Animation musicale en journée : concert du « duo Guillemot » (chansons folkloriques irlandaises, françaises) à partir de 17h00, en soirée Bernard Mercier et si le c(h)oeur vous en dit de l'accompagner (chants marins) dans une ambiance rappelant celle des tavernes de matelots

### Activités du dimanche :

- Promenade pédestre
  - « Découverte des anciens biefs » (Christian Fayt sera votre guide) de 11h00 à 12h30
  - Aquarium "A la découverte des poissons du Canal" de 10h00 à 18h00
  - Démonstration des pompiers de Tubize vers 14h00 (incendie d'un navire)
  - Interyacht : régates des Spirous
  - En exclusivité : balades en bateau/train (Hainaut Tourisme) – 1er mai 2011, Ronquières-Ittre (aller/retour) : 1 € seulement !!!
- Le canal relie les provinces du hainaut et du brabant wallon le temps d'un week-end
- Profitez d'une promenade en bateau et en train touristique pour chiner, déguster et découvrir le marché des saveurs du sud et les puces de Ronquières.

**Une organisation du Syndicat d'Initiative et des Cadets de Marine, ceci en collaboration avec l'Office du Tourisme de Braine le Comte, la Maison du Tourisme du Roman Païs, d'Hainaut Tourisme, la Défense, le Service Incendie de Tubize, les Amis d'eau, le Contrat de Rivière-Senne, le SPW et la Commune de Ittre.**

**Renseignements : Syndicat d'Initiative, Grand Place 2, 1460 Ittre - 067/64.87.74 [siti.ittre@skynet.be](mailto:siti.ittre@skynet.be) ou sur place le week-end au stand du Syndicat d'Initiative**

**Fléchage et parking aisé. Activités sous chapiteau.**

**Activités similaires à Bruxelles et dans le Brabant voir [www.rivertours.be](http://www.rivertours.be)**



| Départs de Ittre |                       | Départs de Ronquières |                       |
|------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Train            | Bateau                | Train                 | Bateau                |
|                  | 9h45 (arrivée 10h15)  |                       | 9h00 (arrivée 9h30)   |
| 10h15            |                       | 9h30                  |                       |
|                  | 11h15 (arrivée 11h45) |                       | 10h30 (arrivée 11h00) |
| 11h45            |                       | 11h00                 |                       |
|                  | 12h45 (arrivée 13h15) |                       | 12h00 (arrivée 12h30) |
| 13h15            |                       | 12h30                 |                       |
|                  | 14h15 (arrivée 14h45) |                       | 13h30 (arrivée 14h00) |
| 14h45            |                       | 14h00                 |                       |
|                  | 15h45 (arrivée 16h15) |                       | 15h00 (arrivée 15h30) |
| 16h15            |                       | 15h30                 |                       |
|                  | 17h15 (arrivée 17h45) |                       | 16h30 (arrivée 17h00) |
| 17h45            |                       | 17h00                 |                       |
|                  | 18h45 (arrivée 19h15) |                       | 18h30 (arrivée 18h30) |
| (19h15)          |                       | (18h30)               |                       |

# Expression

## Shéhérazade, la petite pétroleuse

Et toi petite âme, c'est quoi qu'tu vas faire quand tu seras une gazelle ? (Mise en garde, il ne s'agit pas ici d'un quelconque loup qui convoite une proie innocente, mais bien d'un instit bienveillant qui questionne une jeune élève quelque part en Cyrénaïque. Mon récit se déroule en 2012 après Jésus-Christ, Mohammed, Walter Planckaert et ... la fin du monde n'est pas encore survenue – enfin pas pour tous !)

S- Islamiste radicale, répond la gamine sans l'ombre d'une hésitation

Inst -Tu pourrais pas faire autre

chose demande le prof, ici tout tous les jeunes veulent faire islamiste, j'sais pas moi . . . joueuse de foot par exemple ?

Sh -Vous savez comme moi qui qu'a inventé le foot, non ?

Inst- Euh ?!

Sh- Bon, alors un bref rappel, Monsieur « je sais tout ! ».

C'est les zenglish, les mêmes qui sont venus mettre nos terres en couleur de 1941 à 1943, je crois bien, les rats du désert , à pas confondre avec le Renard (toujours du désert, comme s'ils en connaissaient kékchose du désert !). Tenez, z'avez pas vu Aznavour frimer

dans un taxi pour Tobrouk ?

En résumé toute l'Europe qu'est venue s'étriper chez nous à l'époque !

Inst- C'est un sans faute jusqu'ici. Et puis ?

Sh- Ben c'est très simple ; plus d'foot, plus d'fast food ni de beterfood !!

Inst- De là à devenir terroriste . . .

Sh- Auriez-vous la mémoire si courte, cher Monsieur ? Auriez-vous déjà oublié Ras Lanouf Benghazi ? Vous les avez vus les renards ou les rats du désert ? Les seuls rats aperçus sont ceux qui quittent

le navire, Monsieur l'enseignant. Dois-je encore ranimer votre amnésie ?

Inst- Continue, petite !

Sh- Bien, je vais m'appliquer. Si plutôt que de laisser notre peuple se faire massacrer par lui (rapide coup d'œil à la ronde pour s'assurer que personne ne les entend ) les occidentaux, ces démocrates aux relents des droits de l'homme étaient venus à notre secours, ne serait-ce que tirer quelques rafales, faire péter 2 ou 3 de ces zincs qui nous ont écrabouillés sans vergogne . . . sincèrement, Monsieur, êtes-vous

assez stupide pour croire que nous, jeunesse sacrifiée, rescapés de la purge, nous nous serions jetés avec tant de conviction dans les pattes de ceux que les « Renards » continuent d'appeler des terroristes ? Hmm ?

La gamine s'inquiète du silence de l'instituteur. Alors elle se tourne vers lui pour exiger une réponse. . . mais elle n'a pas eu besoin de parler, Monsieur lui a souri avec une tristesse de mangeur de rats. Du désert.

**Philippe Casterman**

# Calendrier

## AVRIL

**Jusqu’au Mercredi 20 Avril 2011 - 10:00**  
**Vente de tulipes sur les champs à Haut-Ittre**  
Org: Kiwanis Club Tubize - Ry Ternel

**Jusqu’au Dimanche 17 Avril 2011 - 20:15**  
**Théâtre « Parle- moi d’amour »**  
Avec Isabelle Roelandt, Léonil Mc Cormick  
mise en scène Jean-Paul André  
Théâtre de La Valette, Rue Basse, 11à Ittre  
Org: Théâtre de La Valette  
Infos : 067/648111 - www.lavalette.be

**Jusqu’au Dimanche 10 Avril 2011 - 14:30**  
**Salon des artistes Ittrois**  
Ouvert les samedis et dimanches  
de 14h30 à 17h ou sur RDV.  
A l'Espace Bauthier, 36 rue de la Montagne à Ittre  
Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI  
Infos : 067/64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

**Vendredi 08 Avril 2011 - 20:00**  
**Chantal Eden “ en concert “**  
La chapelle de Verre, Rue Arthur Brancart, 100  
7090 Ronquières  
Org: Chantal Eden  
Infos : Marie-Thérèse DARDENNE  
04/278 38 88 ou 0498/786 245

**Du Samedi 09 Avril 2011 au Dimanche 10 Avril 11:00**  
**Maison du Conte - Atelier ludique:**  
**“ Travail de la voix avec Linda Wise”**  
A l'Espace Bauthier, 36 rue de la Montagne - 1460 Ittre  
Org: Maison du Conte et de la Littérature du Brabant Wallon  
Infos : Philippe Casterman - 0493/19 65 28  
maisonduconte.philippe@gmail.com

**Dimanche 10 Avril 2011 - 18:00**  
**Gospel - Didier Likeng**  
Leader du groupe The Marvellous Gospel Singers.  
Espace Loft: Rue des Rabots 35 à Ittre  
Org: L'Atelier de la Dolce Vita  
Infos : - 02/223 46 75 - 0494/798 607

**Du Lundi 11 Avril 2011 au Vendredi 15 Avril - 10:00**  
**Animations vacances**  
Salle polyvalente - Virginal, Ecole Communale  
maternelle et Maison Chabeau  
Org: Administration communale d'Ittre  
Infos : Frédérique Joris - 067/79 43 38  
j.joris@ittre.be – www.ecolcom.ittre.be

**Du Lundi 11 Avril 2011 au Vendredi 22 Avril 10:00**  
**Animations de Pâques No Man’s Land**  
Salle PISQ (au dessus de la Salle Polyvalente  
de Virginal, Quartier du Tram)  
Org : CLI- No Man's land  
Infos : Marie Vanderlinden  
0474/71 94 01 – marie@ittreculture.be

**Chaque Jeudi à partir du 14 Avril et jusqu’au jeudi 12 mai 2011, inclus - 19:30**  
**DIJIL'IN WALON - Atelier Wallon**  
A l'Espace Bauthier, 36 rue de la Montagne à Ittre  
Org: Dijil'in Walon  
Infos : Jean-Marie Gervy - Au CLI 067/64 73 23

**Samedi 16 Avril 2011 - 16:00**  
**Festival Muz’ittre**  
Salle polyvalente de Virginal  
Org: Centre Culturel d'Ittre - CLI - No Man’s Land  
Commission consultative Jeunesse  
Infos : - 067/64 73 23 - info@ittreculture.be

**Du Vendredi 22 Avril 2011 au Dimanche 01 Mai 2011 - 10:30**  
**Je lis dans ma commune” La Passion”**  
A l' Espace Bauthier, 36 rue de la Montagne à Ittre  
Org: Administration communale et Maison du Conte et de la Littérature  
Infos : Christel Hortz - 0493/196 528 - 067/64 73 23  
maisonduconte.christel@gmail.com

**Samedi 23 Avril 2011 - 17:30**  
**Souper de la Bruyère en fête**  
Salle Polyvalente de Virginal  
Org: Comité de La Bruyère en Fête de Virginal  
Infos : Vincent Julien  
0472/343555 - sisi140778@hotmail.com

**Samedi 23 avril 21h00**  
**Soirée Rock on profit Artistes contre le mur**  
Etable d’hôtes  
Org : Artistes contre le mur  
Info : www.artistes-contre-le-mur.org

**Dimanche 24 Avril 2011 - 12:00**  
**Chasse aux oeufs dans le Parc de l'Espace Bauthier**  
Org: Administration Communale  
Infos : info@ittre.be www.ittre.be

**Lundi 25 avril 10h00**  
**Marché d’échanges de plantes, graines et semis au potages commune de Ittre** (rue Jean Jolly)  
Org : Sel d'Ittre e Potagerie du Ry – Ternol  
Infos : 0470/623 494 (Claude) 0474/308 108  
Kathleen

**Lundi 25 Avril 2011 - 14:00**  
**Thé dansant avec un superbe spectacle d’opérette**  
Salle Polyvalente de Virginal, Quartier du Tram  
Org: Pensionnés Virginalois  
Infos : Jean Lebe - 0472/780 208

**Mardi 26 Avril 2011 - 19:00**  
**Conseil communal**  
**Présentation du Schéma de structure**  
Maison communale (Grand-place)  
Org: Commune d'Ittre  
Infos : info@ittre.be - www.ittre.be

**Mercredi 27 Avril 2011 - 19:30**  
**Conférence de L’école du bonheur**  
Technique de visualisation, relaxation créatrice, maîtrise de la pensée, gestion de parole, images mentales, lâcher prise.  
Centre PRANA, 35 rue des Rabots à 1460 Ittre  
Org: L'école du Bonheur  
Infos : Marie Catherine - 067/64 91 28 - 0497/62 07 51  
www.lecoledubonheur.be

**Jeudi 28 Avril 2011 - 14:00**  
**Vente exceptionnelle au profit du fonds Jean-Claude Heuson**  
Maroquinerie, vêtements, foulards, bijoux...  
A l'Espace Bauthier, 36 rue de la Montagne à Ittre  
Org: Antenne « Espoir » Brabant wallon  
Infos : Edith Mahieu- jlmew@hotmail.com

**Du Jeudi 28 Avril 2011 au Dimanche 22 Mai 2011 - 20:15**  
**Théâtre “Les Diablogues”**  
Avec Hélène Theunissen, Sylvie Perederejew, Jean-Henri Compère, Emanuelle Dekoninck. Mise en scène Eric De Staercke  
Théâtre de La Valette, Rue Basse, 11à Ittre  
Org: Théâtre de La Valette  
Infos : 067/648111 - www.lavalette.be

**Vendredi 29 Avril 2011 - 20:00**  
**« Tric Trac Trio »**  
La Chapelle de Verre,  
rue A. Brancart 100 à 7090 Ronquières  
Org: La Chapelle de Verre  
Infos : Michaël Bonnet - 067/64 88 93  
michael.bonnet@chapelledeverre.be  
www.chapelledeverre.be

**Samedi 30 Avril 2011 - 09:00**  
**Broplantes - Bourse aux plantes**  
Venez vendre, acheter ou échanger  
Emplacement gratuit  
Chez Olivier Senterre, rue les Fonds 12  
à 1461 Haut-Ittre  
Org: Centre Culture et Loisirs de Haut-Ittre  
Infos : 0477/47 60 08 - 0479/53 14 03

**Samedi 30 Avril 2011 - 20:00**  
**“ Soirée Art Scénique”**  
Théâtre et chant - Hélène Marcelis et Dorothée Maréchal  
A l' Espace Bauthier, 36 rue de la Montagne à Ittre  
Org: L'Art Qui Show  
Infos : Valérie Tilmans - 067/84 44 63 - 0476/92 54 52  
valerie.tilmans@versateladsl.be

## MAI

**Du Vendredi 29 Avril 2011 au Samedi 30 avril - 10:00**  
**Tournoi de la Jeunesse Sportive Ittroise**  
Terrain de football de Ittre  
Org: Jeunesse Sportive Ittroise  
Infos : Pascal Henry - 0495/52 36 15 - 0475/61 66 01

**Du Samedi 30 Avril au Dimanche 01 Mai 10:00**  
**Festivités du Canal**  
Sur le site de l'écluse d'Ittre  
Org: le Syndicat d'Initiative d'Ittre,  
Grand Place 2 à Ittre.  
Infos : 067/64 87 74  
siti.ittre@skynet.be - www.si-ittre.be

**Samedi 30 Avril – 18:30**  
**Traditionnel barbecue campagnard de Ittre Plus**  
A la salle Polyvalente de Virginal, quartier du Tram

Org : Ittre Plus, PAC et FPS  
Infos : F. Peeterbroeck 0476/98 20 61 – C. Fayt 0473/78 32 68 – A. François : 0474/53 59 04

**Samedi 30 Avril 2011 - 14:00**  
**FANCY FAIR DE L’ÉCOLE LIBRE DE VIRGINAL**  
A l' Ecole, rue de la Montagne à Ittre  
Org: Ecole Libre de Virginal et d'Ittre  
Infos : Sylvie Hautenauve  
ittre.virginal@belgacom.net

**Dimanche 01 Mai 2011 - 10:00**  
**Excursion en bateau vers Ronquières et le marché artisanal**  
Réservation indispensable pour le bateau.  
Retour à pied.  
Départ à l'écluse 5F à Samme.  
Org: El Touniket  
Infos : Jacques Vanderlinden  
067/64 74 13 - 0474/71 94 01  
el-tourniket@hotmail.com - marievd@hotmail.com

**Dimanche 01 Mai 2011 – 14 :00**  
**Fancy Fair de l’école libre de Ittre**  
Org: Ecole Libre de Virginal et d'Ittre  
Infos : Sylvie Hautenauve  
ittre.virginal@belgacom.net

**Vendredi 06 Mai 2011 - 20:00**  
**Projection du film “ Illégal “ du cinéaste belge Olivier Masset-Depasse,**  
A L' Etable d'Hôtes, 4 B Rue de Tubize à Virginal  
Org: Le Conseil Consultatif Solidarité Internationale de Ittre en partenariat avec la commission Tiers Monde de Braine-le-Château – CLI

**Samedi 07 Mai 2011 - 13:00**  
**Fête de la solidarité internationale en 2011 : “ Femmes du Sud/Femmes du Nord Quelle Solidarité ? “**  
A la salle et cour du Lion d'Argent à Ittre.  
Org: Le Conseil Consultatif Solidarité Internationale de Ittre en partenariat avec la commission Tiers Monde de Braine-le-Château

**Samedi 14 Mai 2011 - 10:30**  
**3ème Concours d’orthographe (réservé aux adultes) Ecole communale d’Ittre**  
Org: Administration communale d'Ittre  
Infos : Frédérique Joris - 067/79 43 38  
f.joris@ittre.be

**Dimanche 15 Mai 2011 - 10:00**  
**Portes Ouvertes Equinoa Au 28 de la rue d'Hennuyères à Virginal.**  
Org: Equinoa asbl  
Infos : Thierry Van Laere - 498.62.97.98  
474.64.04.76 - 02 / 608.22.75  
equinoa-asbl@hotmail.com  
www.equinoaasbl.com/http://equinoaasbl.blogspot.com

**Dimanche 15 Mai 2011 - 11:30**  
**“Maman les P’tits Bateaux”**  
11h30 Ouverture du chantier naval  
12h Accueil et restauration  
13h30 début des courses.  
Dans le bois des Rocs - Table des Sorcières  
Org: Association des parents de l’école communale de Virginal  
Infos : www.apv.over-blog.fr

**Mercredi 18 Mai 2011 - 14:00**  
**Grand Prix d’Orthographe Gustave Barbier réservé aux enfants de 6ème primaire**  
Salle polyvalente - Virginal  
Org: Administration communale d'Ittre  
Infos : Frédérique Joris - 067/79 43 38- f.joris@ittre.be

**Jeudi 19 Mai 2011 – 20:00**  
**“Steppenwulf & les 3 petites cochonnes dans le royaume aux abois” »**  
A partir de 12 ans. Repas après le spectacle sur réservation uniquement.  
A l'Etable d'Hôtes, 4B, Rue de Tubize à Virginal  
Org: L'Etables d'hôtes  
Infos : Philippe Casterman - 0493/196 528  
phcasterman@hotmail.com

**Du Vendredi 27 Mai au Dimanche 29 Mai - 19:00**  
**Spectacles de fin d’année de l’Art qui Show**  
Org: L'Art Qui Show  
Infos : Valérie Tilmans - 067/84 44 63 - 0476/92 54 52  
valerie.tilmans@versateladsl.be

**Du Lundi 30 Mai 2011 au Dimanche 05 Juin - 20:00**  
**Portes Ouvertes chez Pas à Pas**  
Salle Pas à Pas - Rue Bois de la Houssière 20 Virginal  
Org: Pas à Pas  
Infos : Sophie Noach - 067.64.90.64 - 0477.66.53.32  
pasapas@skynet.be - www.pasapas.be

# Associations

Virginal

## La Kermesse aux Boudins bat des records

La cuvée 2011 de la désormais incontournable Kermesse aux Boudins s'est révélée excellente. Durant tout le week-end du 18 au 20 mars, la salle polyvalente de Virginal, décorée pour l'occasion par les travaux des enfants, n'a pas désempé et les trois services (vendredi soir, samedi soir et dimanche midi) ont rencontré un réel succès, malgré le beau temps et les Grands Feux. C'est bien simple, l'événement a battu son

record avec pas moins de 1063 repas servis.

Quelques chiffres permettent de comprendre l'ampleur du phénomène. Ont été servis 226 assiettes de croquettes au fromage, 153 salades savoyardes, 750 boudins, 20 kilos de langue de bœuf, 75 kilos de steaks et 220 kilos de frites. Quant aux deux bars, ils ont écoulé 150 litres de bière, 75 litres de coca et 45 litres d'eau.

Bref, un véritable succès, d'autant que les convives ont visiblement apprécié leur repas.

Comme chaque année, les bénéfices permettront à l'école d'acheter du matériel pédagogique ainsi que les cadeaux et friandises de Saint-Nicolas, Pâques et Noël.

Dany Wilquin

CCL

## Broplantes

Le CCL d'Haut-Ittre organise le 30 avril de 9h à 16h  
Sa 1ère bourse d'échange de plantes  
Chez Olivier Senterre, rue les Fonds, 12 Haut-Ittre  
(Emplacement vente de potirons)  
Venez vendre, acheter ou échanger  
Vos plantes vivaces, semis, boutures ...  
Chaque visiteur pourra remplir ses jardinières  
avec le Terreau offert par la commune de Ittre.  
Emplacement gratuit.  
Info 0477/476208 ou 0479/531403

## La chorale Mélod'Ittre recherche des choristes

pas nécessaire de lire la musique mais important de chanter juste  
REPETITION le lundi de 20h à 22h15  
à l'espace BAUTHIER (2e étage)  
36, rue de la Montagne à Ittre  
Contact : Claire LEMAITRE 067 215271  
clairelemaitre@skynet.be

Le SEL d'Ittre

(système d'échange local)

et le Potager Communal

vous invitent à participer

## Marché d'échanges de plantes, graines et semis

Le lundi 25 avril de 10H à 12H.

Au Potager communal d'Ittre,  
rue Jean Joly (au bout des terrains de football)  
En cas de très mauvais temps : à l'espace Bauthier (CLI)  
rue de la Montagne (parking devant le Deli-Traiteur).

Bienvenue à tous

pour échanger plantes, graines et semis,  
de vos fleurs et légumes.

A cette occasion, vous pourrez participer à la visite guidée  
de la nouvelle maison pour insectes et recevoir des infos utiles  
sur le fonctionnement du compost (entre 10h et 11h)

Infos complémentaires :

Claude : 0470/623 494 ou Kathleen 0474/308 108

## “ Fils de l'autre ” en concert à l'école communale

Après le théâtre des galeries en dépannage durant l'été, voilà le premier évènement culturel grand public qui s'est déroulé dans la nouvelle salle des fêtes et de sports de l'école communale d'Ittre.

Le concert des «Fils de l'autre» était organisé par l'Association des Parents et voulait apporter une culture musicale appréciable par les parents tout en valorisant Maxime Ladrière le prof de 5 ième, et surtout excellent guitariste.

“Le fils de l'autre c'est une musique chanson – folk légère agréable, mélodieuse, de belles voix, de bons instrumenta-

listes le plaisir, quoi !

Bravo pour l'initiative, pour ceux qui les ont ratés ou qui veulent les réentendre, rendez-

vous au festival muz'ittre le samedi 16 avril à la salle polyvalente de Virginal autour de 21h.



Luc Schoukens



## FPS - Ittre - Plus - PAC Traditionnel barbecue campagnard

Au moment où le printemps montre le bout de son nez bourgeonnant, L'Union Socialiste Communale d'Ittre, votre Bourgmestre, Axel François, votre Echevin, Christian Fayt, vos Conseillers communaux et du CPAS, Les pensionnés socialistes, le PAC, et les Femmes Prévoyantes

**Socialistes**  
Vous invitent à leur traditionnel barbecue campagnard  
Le samedi 30 avril à 18h30, salle polyvalente de Virginal

**Au menu :**  
Kir  
Entrée (fondus – pâtés)  
Barbecue (lard, sucisses, brochette, pommes de terre à l'an-

cienne, crudités)  
Dessert (tarte au choix)  
Café  
PAF. : adultes 15€-  
assiette enfant : 10€

**Infos et réservations :**  
Françoise Peeterbroeck  
0476/98 20 61  
Christian Fayt : 0473/78 32 68  
Axel François : 0474/ 53 59 04

## Art et Pédagogie

### Stage de dessin et peinture pour adultes

Les lundi 18, mardi 19 et mercredi 20 avril 2011



Joëlle Mariage  
Rue M. Brancart, 5  
1460 Virginal  
067/64.76.22  
art.pedagogie@scarlet.be

## Equinoa

### Activités

Nous avons le plaisir de vous inviter le dimanche 15 mai 2011 à venir découvrir les activités de l'asbl Equinoa ainsi que ses petits protégés.

Nous vous accueillons dès 10h au n°28 de la rue d'Hennuyères à Virginal. Petits et grands seront conviés à des ateliers nature, créatifs et artistiques. Des tours à dos de poneys et d'âne seront prévus. Musique, dégustations culinaires, grimaces et jeux artisanaux seront au rendez-vous.

A tous bienvenus pour un moment créatif, gourmand et champêtre...

**Nature, chevaux et créativité**

**Lieu des activités : Rue d'Hennuyères, 28 1460 Virginal**

**0474/64.04.76 – 0498/62.97.98**

**www.equinoaasbl.com**

**equinoa-asbl@hotmail.com**

## Centre Prana Formations

Formations à la portée de tous, avec "repas découvertes".

Apprenez les gestes de base d'un massage traditionnel, tel qu'il se pratique en Inde et faites en profiter votre conjoint, vos enfants, parents ou amis :

**12 & 13 avril :**  
massage Harmonisant  
(2 jours)

**35, rue des Rabots Ittre**  
**Michel Van Breusegem**  
**0475/ 89.46.15**  
**prana@pranacenter.eu**  
**www.pranacenter.eu**

## Stages de printemps et de l'été à Ittre

**Pour enfants de 4 à 12 ans**  
**Lieu : salle du Lion d'argent**  
**rue du Patronage Ittre**  
**Piscine du relais du marquis Ittre.**

Natation - Découverte nature-  
Jeux de ballons – Ateliers créatifs – Journée à la ferme -  
Grands jeux en forêt – Sports (gym Athlétisme).

**Du 18 au 22 avril**  
**Du 11 au 15 juillet**  
**Du 1er au 5 août**

De 9h00 à 16h30  
garderie : de 8h00 à 9h00  
et de 16h30 à 17h30  
1€ le matin – 1€ le soir  
Le prix : 120 €  
Apporter : maillot, essuie, brassards si nécessaire, vêtements de saison, collations, tartines pour le midi.

Cours de natation pour bébé et enfants à partir de 6 mois -  
cours aquagym (toute l'année)

**Inscription :**  
**Françoise Verfaillie**  
**0479/687 93 70**  
**francoiseverfaillie@yahoo.fr**

# Stages

## Le retour des Palombes Stage de cirque, terre glaise et peinture

Pour les enfants  
de 4 à 12 ans...  
du 11 au 15 et du 18  
au 22 avril de 9h à 16h  
Salle « Planchette »  
à Ittre

Paf : 90 euros la semaine  
(+ 10 euros de garderie,  
à partir de 8h, jusqu'à 17h30)

**Renseignements et inscriptions**  
**Christine Grégoire**  
**067/646948 – 0479/449578**  
**christinegregoire7@gmail.com**



## Equinoa

### Stage Pâques



**1<sup>ère</sup> Semaine**  
**NATURE ET DESSIN"**  
**Pour les enfants**  
**de 7 à 12 ans**

**Du 11 au 15 avril de 9h à 16h30 (garderie possible)**  
Au programme: Promenades  
natures, dessin d'observation  
au crayon noir, fusain, sanguine, pastels secs, gouache, aquarelle, bricolages, soins aux animaux, approche nature des équidés, cuisine, randonnée, jeux de piste, jeux dans les bois, théâtre...  
Tarif: 50€/enfant

**2<sup>ème</sup> Semaine**  
**CUISINE ET CONTES**  
Pour les enfants de 3 à 6 ans  
Du 18 au 22 avril de 9h à 16h30 (garderie possible)  
Au programme : Cuisine, contes, bricolages, collages, peinture, modelage, jeux, promenades, plaine de jeux....  
Tarif: 50€/enfant  
**Ateliers hebdomadaires**

**Atelier Nature et créativité**  
Les enfants de 7 à 12 ans profiteront des joies de la nature et des animaux au fil des saisons. Au programme : Promenade découverte, randonnée, jeux, sensibilisation au respect de l'environnement, jardinage, cuisine nature, dessin, bricolage nature et récup, cuisine, modelage, peinture, soins aux animaux, approche nature des équidés,... Cet atelier se déroule à Virginal tous les samedis de 15h30 à 17h00. Sur demande, possibilité d'organiser cet atelier en semaine avec, pour les enfants scolarisés à Virginal, prise en charge dès la sortie de l'école.  
Tarif : 5€ par atelier

**Atelier Contes, cuisine et créativité**  
Cet atelier s'adresse aux enfants de 3 à 6 ans. Il leur propose de s'épanouir et d'aiguiser leurs sens par le biais

d'activités créatives diverses et variées :  
Lectures de contes ou d'histoires, préparations culinaires, jardinage, entretien du potager, cueillette et récolte des fruits et légumes de saison, bricolages, peinture, terre glaise, pâte à sel, contact avec les animaux de la maison (chiens, chats, lapins), jeux dynamiques seront au rendez-vous.  
Cet atelier se déroulera dans un cadre confortable et familial à Virginal, tous les samedis de 13h30 à 15h00. Sur demande, possibilité d'organiser cet atelier en semaine avec, pour les enfants scolarisés à Virginal, prise en charge dès la sortie de l'école. Tarif : 5€ par atelier

**Yasmine Devrim et Thierry Van Laere**  
**Equinoa asbl**  
**+32 498.62.97.98**  
**+32 474.64.04.76**  
**+32 2 608.22.75**

## Pas à Pas asbl Stages de Pâques

**L'AFRIQUE**

**Du 11 au 15 avril**  
**Enfants de 4 à 8 ans**

Emilie et Flora entraîneront leurs élèves à la découverte du continent africain dont elles sont originaires. Passionnées par la culture de leur pays d'origine, elles pourront aisément créer une ambiance de dépaysement et d'amusement autour du thème.  
**Au programme :**  
Chant, musique, percussions, comédie musicale, théâtre, décors  
Danse africaine et ragga

Bricolage, dessin  
Contes, ...

**LES METIERS**  
**Du 18 au 22 avril**  
**Enfants de 3 à 6 ans**

Isabelle et Jennifer mettront à la disposition de leurs petits élèves leur talent d'animatrices, leur créativité, leur énergie, et leur amour des enfants  
**Au programme :**  
Danse : rythmique, coordination des mouvements, expression corporelle, chorégraphies  
Ateliers créatifs, cuisine  
Mimes, jeux de rôle

Parcours psychomoteurs  
Jeux, contes, chants,...  
Prix : 75€ Les parents sont conviés le vendredi de fin de stage à venir applaudir leurs enfants !  
Activités de 9 à 16h. Garderie gratuite dès 8h30 et jusque 17h. Attention : le nombre de places est limité

**Renseignements et inscriptions :**  
**Sophie Noach**  
**067.64.90.64,**  
**0477.66.53.32,**  
**pasapas@skynet.be,**  
**site: www.pasapas.be**

## L'Art qui Show : Stages Pâques

Tous nos stages sont animés par des moniteurs diplômés dans le secteur de l'enfance, du théâtre, des arts. Nous inscrivons un maximum de 10 enfants par animateur. Notre objectif principal est le plaisir... Le plaisir de se retrouver, de créer dans une ambiance

harmonieuse, de jouer ensemble...  
Des réductions peuvent être accordées pour les familles nombreuses et/ou pour les enfants qui s'inscrivent à plusieurs stages.

**LA CABANE AUX ENFANTS**  
**du 18 au 22 avril de 9h00 à 16h00**  
Sujet : Création d'une cabane qui nous servira d'espace créatif et ludique, jeux, arts plastiques, éveil musical.  
Public : Enfants de 3 à 8 ans.  
Prix : 62,5 €

Salle Polyvalente de Virginal  
**N'hésitez pas à vous inscrire dès aujourd'hui pour nos prochaines animations :**  
**valerie.tilmans@busmail.net**  
**ou au 0476 92 54 52.**

**Théâtralement vôtre,**  
**Valérie**

## Le CLI soutient ces excellentes programmations

**Vendredi 8 avril 2011 – 20h00**  
**DANSE : « FUSION »,**  
**avec Patrick Dupond**  
 Org : Centre Culturel de Tubize

**Samedi 09 avril 2011 à 19h00**  
**LA PETITE ÉVASION :**  
**DRÔLE D'ÉCOLE BUISSONNIÈRE**  
 De 8 à 12 ans  
 Org : Centre Culturel de Braine-l'Alleud

**Lundi 11 avril 2011 - 20h00**  
**CINÉMA : SI LE VENT SOULÈVE LES SABLES**  
 Org : Waux-Hall - Centre Culturel de Nivelles

**Samedi 16 avril 2011 - 20h00**  
**DRÔLE DE DRAME**  
 création de l'atelier théâtral « Le Cayoteu »  
 Salle communale de Quenast  
 Org : Centre Culturel de Rebecq

**Vendredi 22 avril 2011 - 20h00**  
**CONFIDENCES À ALLAH**  
 de Saphia Azzeddine  
 Org : Centre Culturel de Tubize

**Mercredi 27 avril 2011 -14h30**  
**CINÉMA LES SIMPSONS**  
 Salle communale de Quenast  
 Org : Centre Culturel de Rebecq

**Jeudi 28 avril 2011 - 20h00**  
**THÉÂTRE : L'INTERVENTION**  
 Comédie de Victor Hugo  
 Org : Waux-Hall - Centre Culturel de Nivelles

**Vendredi 29 avril 2011 – 20h00**  
**« FAIRE LE MALIN EST LE PROPRE DE TOUT**  
**IMBÉCILE », de Georges Courteline**  
 Org : Centre Culturel de Tubize

**Vendredi 29 avril 2011**  
**EXPOSITION DEVOIR DE MÉMOIRE ET MÉMOIRE**  
**DU DEVOIR**  
 Org : Centre Culturel de Rebecq  
 Accessible gratuitement du mardi au vendredi de 9 à  
 12 & 14 à 17h, les week-ends de 14h à 18h

**Mercredi 4 mai 2011 – 14h30**  
**CHAGRIN D'AMOUR**  
 Une observation malicieuse de la nature humaine –  
 De 7 à 11 ans  
 Org : Centre Culturel de Braine-l'Alleud

**Samedi 7 mai 2011 – 20h15**  
**LE RETOUR DU CAPITAINE, 20 ANS APRÈS**  
 Un enchantement de couleurs, de surprises et d'astuces  
 Org : Centre Culturel de Braine-l'Alleud

**Samedi 7 mai 2011**  
**VISITE GUIDÉE : ENGHEN, LA MÉDIÉVALE**  
 En partenariat avec l'Office du tourisme de la ville  
 d'Enghien  
 Org : Centre Culturel de Tubize

**Lundi 9 mai 2011 – 20h00**  
**Cinéma : raison du plus faible**  
 de Lucas Belvaux  
 Org : Waux-Hall -.Centre Culturel de Nivelles

**Jeudi 12 mai 2011 – 20h00**  
**L'OPÉRA (4) VERDI : RIGOLETTO**  
 Conférence J.-M. Onkelinx.  
 Org. : Waux-Hall -.Centre Culturel de Nivelles

**Vendredi 13 – samedi 14 mai 2011 – 19h30**  
**Dimanche 15 mai 2011 – 14h30**  
**“TOUT BASCULE”, création de l’atelier théâtral**  
**« Le Cayoteu »**  
 Salle communale de Quenast  
 Org : Centre Culturel de Rebecq

**Samedi 14 mai 2011 – 20h00**  
**LE CHANT DE LA SOURCE**  
 Choix de contes puisés dans l'oeuvre  
 Gougoud  
 Par les baladins du Miroir  
 Org : Centre Culturel de Tubize

**Samedi 14 mai 2011 – 19h00**  
**REMUE-MÉNAGE CHEZ MME K.**  
 Org : Centre Culturel de Braine-l'Alleud

**Mardi 17 mai – 20h00**  
**REGARDE MAMAN, JE DANSE**  
 Org : Waux-Hall -.Centre Culturel de Nivelles

**Mercredi 18 mai 2011 – 14h30**  
**CINÉ CLUB JUNIOR : « LÀ-HAUT »**



## Problèmes de distribution du Petit Tram ?

Certains lecteurs assidus du Petit Tram nous ont fait part de quelques problèmes de distribution de leur journal. Le Centre culturel demande chaque mois (la date de parution du mois suivant est indiquée en bas de la page de couverture) à la poste de distribuer 2.700 Petit Tram dans les boîtes aux lettres de Ittre, Haut-Ittre et Virginal. Comme ce n'est pas un journal publicitaire, il doit être distribué dans chaque boîte aux lettres. Si vous ne l'avez pas reçu, demandez à votre facteur ce qu'il en est, ou contactez les services de la poste pour le signaler. Nous l'avons déjà signalé à plusieurs reprises, mais cela aura d'autant plus de poids si vous le signalez à votre facteur

**La rédaction du Petit Tram**

**PAS A PAS**



**ECOLE DE DANSE**  
présente

**WWW.PASAPAS.BE**

**PETITS MOMENTS  
D'EGAREMENT**

**SAMEDI 21 MAI 2011**  
**à 20h00**

Gymnase de Tubize,  
bld G. Deryck, 124

**RESERVATIONS :**  
**Tél: 067.64.90.64**  
**Gsm: 0477.66.53.32**  
**Mail: [pasapas@skynet.be](mailto:pasapas@skynet.be)**  
**Entrée : 8€**



Centre Culturel de Tubize



Bvd Georges Deryck, 124  
1480 Tubize  
centre.culturel.tubize@skynet.be

**02/355.98.95**  
**www.tubize-culture.be**

## THEATRE DU GYMNASSE

Ve 22/04 - THÉÂTRE : Confidences à Allah



De Saphia AZZEDINE, avec Alice BELAÏDI dans une mise en scène de Gérard GELAS. Une création du Théâtre du Chêne noir d'Avignon (FRANCE)

Jbara, 20:00  
 petite bergère des montagnes 16 €  
 du Maghreb, (places numérotées)  
 devenue prostituée puis femme  
 d'imam, parle à Allah.  
 Dans un monde qui ne veut pas  
 d'elle, il est son seul confident.

**Ve 29/04 - THÉÂTRE : Faire le malin est le propre de tout imbécile**



De Georges COURTELINE, par La Fabuleuse Troupe, avec  
Stéphanie VAN VYVE et Dominique RONGVAUX, dans  
une mise en scène de Valéry MASSION

Cette pièce dépeint les ridicules du couple et la bêtise des bureaucrates. Les personnages sont de petits bourgeois d'un médiocrité rare. Ils apparaissent dans des intrigues inspirées du quotidien, mais d'où surgit l'absurde.

**Sa 14/05 - THÉÂTRE : Le chant de la source - Les Baladins du miroir**

Choix de contes d'Henri GOUGAUD dans une mise en scène de Geneviève KNOOPS

Ces contes, sous leurs dehors ludiques, amusants, empreints de rêve et de magie, jamais moralisateurs, ils nous parlent de notre vie, de la rencontre des hommes, des femmes, de la mort, de l'argent, du rire, de la musique, de la condition humaine.

# Mobilité

## Une autre mobilité, mais comment ?

### Les perspectives

C'est avant tout sur la ligne Tubize- Braine-le Château-Braine l'Alleud que des innovations sont envisagées. Il faut arriver à sortir de cette route embouteillée, qui emprisonne les bus.

La création d'une bande bus (à certains endroits) est envisagée. Une ligne structurante Est-ouest, réclamée par le Plan de mobilité provincial, pourrait être amorcée en créant une ligne Rapidobus Tubize-Braine-le-Château- Haut-Ittre, et puis via le ring jusque Braine l'Alleud. Une infrastructure plus lourde en utilisant l'ancienne ligne de chemin de fer Clabecq-Braine-le-Château-Braine l'Alleud semblait aux yeux du TEC moins probable. Une plateforme multimodale de mobilité sera, par contre, installée à la sortie de l'autoroute. Le rond point qui sera crée prochainement sera accompagné d'une gare de bus, un parking vélo et de covoiturage. M. Lecharlier a cependant dû rappeler que les moyens du TEC ne sont pas extensible et qu'au contraire son enveloppe est gelée actuellement !

Par ailleurs, une restructuration de la ligne 474, créant une boucle Tubize- Virginal- Fauquez-Huleu- Ittre- Clabecq- Tubize est à l'étude.



### Les VAP, les Voitures à Plusieurs.

Les VAP c'est en réalité une revalorisation de l'autostop. C'est de L'autostop de proximité entre habitants d'un même quartier, au sein de la commune ou par rapport aux communes environnantes. L'objectif : faciliter la mobilité mais également créer plus de convivialité. C'est une organisation souple et c'est gratuit (à l'exception des 5€ d'affiliation).

Claire Laloux, la représentante des VAP, est en tout cas enthousiasmée par le projet. Il faudra compter sur un changement des mentalités mais ces « Voitures à Plusieurs » ont de l'avenir. Vu que les familles sont confrontées au coût financier et environnemental de la voiture. Remplacer la deuxième voiture par une interaction entre le VAP, les transports en commun et le vélo, voilà l'idée.

Il est vrai que les voitures roulent avec un taux de remplissage de 1,2 personnes en moyenne !

Partager ces voitures qui roulent de toute façon et de manière sécurisée (les stoppeurs et les chauffeurs sont inscrits), est le but poursuivi.

Une pancarte VAP avec la destination est montrée par le stoppeur, il ne reste plus qu'à trouver le chauffeur solidaire. L'embarquement peut se faire partout même si des arrêts mieux visualisés ont été installés dans les communes affiliées.

C'est plutôt l'autostop de courte distance, contrairement à Taxistop (Carpool plaza) qui organise des déplacements plus structurés, plus longs et avec un coût partagé.

Si la commune d'Ittre ne s'est pas encore inscrite, ce la ne

pourra tarder, l'Echevin Marc Hordies et Wanda Debauche la présidente du conseil de mobilité ont perçu l'intérêt du processus.

### Discussion animée :

La bonne vingtaine de personnes présentes ont largement mis à profit la possibilité d'échange.

Le fonctionnement (ou le disfonctionnement) des bus a été largement évoqué : non respect des horaires, non correspondance avec les trains, le dernier bus parti, les bus inexistant le WE, rejoindre Nivelles à partir de Fauquez,... Souhait d'un affichage en temps réel aux arrêts de correspondances : (prochain bus à...)

M. Lecharlier du TEC a admis que des améliorations pouvaient être apportées, qu'il s'agissait également d'un état d'esprit du personnel qui, dans certains cas, n'était pas adapté, qu'il fallait néanmoins tenir compte de la complexité de l'organisation des réseaux et qu'il s'agissait également de disposer des moyens financiers (les recettes du TEC sont composées à 70% des subventions de la Région wallonne. Seulement 30% proviennent des recettes « clients »).

L'échange a également mis en évidence qu'une action d'inter-

pellation régulière des usagers via le site internet [www.infotec.be](http://www.infotec.be) (onglet contact/ contactez-nous/ service à la clientèle) est nécessaire et souvent efficace !

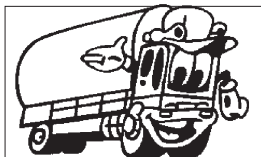
De manière plus générale la politique en matière d'aménagement du territoire a également contribué à l'éclatement de l'habitat, conséquence de la politique en matière d'urbanisme a été souligné pendant la discussion et la difficulté a alors été de proposer un service public adéquat. La mise en place d'un proxibus (le TEC fournit le véhicule, la commune le chauffeur) a été évoquée.

Des questionnements et témoignages autour de l'utilisation sécurisée du vélo et des déplacements vers les écoles étaient également bien présentes.



Luc Schoukens

**Si vous avez d'autres réflexions, expressions ou propositions à nous faire, n'hésitez pas à nous en faire part : Wanda Debauche (Présidente du conseil consultatif de la mobilité) [w.debauche@brrc.be](mailto:w.debauche@brrc.be) ou Luc Schoukens (Centre Culturel) [luc.schoukens@ittreculture.be](mailto:luc.schoukens@ittreculture.be)**



**GODART  
SPRL**

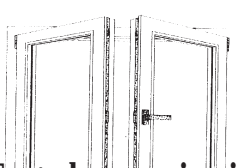
**Vidange - Nettoyage  
Débouchage - Curage**

Endoscopie - Détecteur de tuyaux  
Industrie & Privé  
Réparation d'égout sans ouverture du sol

**Rue Charles Catala 9 - 1460 Virginal  
0477/24 71 66 - [www.sergegodart.be](http://www.sergegodart.be)**

SPRL Brawa

**Branche J-P. & fils**



**Toute la menuiserie  
intérieure et extérieure  
Bois - PVC - Alu**

Rue de la  
Longue  
Semaine 12  
1460 Ittre  
067/21 59 52  
0473/865 193

*Conseillère en fleurs de BACH*

*Etre en harmonie avec soi  
Gérer ses émotions en douceur  
Faire face au stress naturellement  
Consultations sur rendez-vous*

**Chantal Van Lierde**  
067/64 64 37 - 0474/263 495

+32 495 15 28 15



**Entreprise de Toiture, Zinguerie.  
Neusy Michel**

Tous travaux de toiture, zinguerie, charpente,  
étanchéité de cheminée, démolissage,  
plate-forme zinc, pvc, roofing,  
peinture sur ardoises, nettoyage gouttières,  
contrat d'entretien, devis gratuit,  
[neusy.michel@skynet.be](mailto:neusy.michel@skynet.be)

**43 Ets Deprez ed**

**Rue du Croiseau 145**  
1968-2010 1460 Ittre 067/64 60 58

**Depuis 43 années  
à votre service**

**GARAGE  
MÉCANIQUE TOUTES MARQUES  
STATION SERVICE - BONBONNES GAZ  
ARMES À AIR COMPRIMÉ - ARMURERIE  
AIR SOFT**

**Service de location  
de matériels pour  
toutes vos fêtes**



**Seepower sprl - ZONING DE VIRGINAL**  
Rue de Tubize 28 - 1460 ITTRE 067/64 91 78  
[www.seepower.be](http://www.seepower.be)

**LINE MÉTAL**

Menuiserie métallique  
Pierre PRIN-DERRE

34 Rue de Fauquez -1460 Ittre  
Tél/Fax 067/64 81 86

**TOITURES - ZINGUERIE  
CHEMINÉES**

RUE TOÛNE 4 -1461 HAUT - ITTRE  
30 ANS D'EXPÉRIENCE  
COUVREUR AGRÉÉ

**Entr. De Middelmeer J.  
Tél & Fax 067/21 36 17**



✓ Terrassements même avec accès difficile :  
Parking - terrasse - piscine  
citerne...  
Tranchées pour fondations  
égouttage - câblage...

✓ Apport et nivellement terres-briquillons  
✓ Nivellement de terrain et semis  
✓ Drainage des sols...

**Xavier Van Oncem**  
Vieux chemin de Nivelles 110 à 1440 Braine-le-Château  
0495/ 25 60 30

**Pour un conseil professionnel  
HORTICOLE**

**BERNARD  
BODART**

**Vente et réparation de tondeuses  
Toutes marques**

**02/366 37 71**  
**37 Chaussée de Nivelles à Haut-Ittre**

# Divers

## Le terrain de foot, un bassin de retenue



**En attendant le compte-rendu du Conseil communal du 29 mars dernier (et qui se trouvera dans votre Petit Tram de Mai), nous vous proposons un article paru dans l'Avenir et qui évoque un des sujets abordés au conseil :**

ITTRE - Une digue d'un mètre construite autour du terrain. C'est l'une des solutions présentées au dernier conseil pour éviter de nouvelles inonda-

tions.

On a beaucoup parlé inondations mardi soir au conseil communal d'Iltre ! Rappelez-vous, c'était en novembre dernier, les intempéries touchent Wavre ainsi que l'ouest du Brabant wallon. À Ittre plus précisément, le RY Ternel est sorti de son lit, faisant de la rue de Baudémont un véritable torrent ! Le canal a également débordé. L'eau a finalement atterri dans les caves des papeteries de Virginal. Ce qui aurait pu

être dramatique sans le geste de bon sens d'un ouvrier. S'il n'avait pas coupé l'électricité à temps, il y aurait pu y avoir des morts ! «Plus jamais ça !» se sont dit en chœur à l'époque les conseillers communaux. Pol Perniaux (majorité, Ecolo) s'est donc demandé hier ce que le collège avait prévu comme aménagements. Réponse minutieusement préparée par l'échevin Christian Fayt....

Bypass : Vous l'aurez certainement remarqué, le centre est en travaux. Un chantier d'égouttage, mais pour également poser un Bypass, qui permettrait d'écouler plus rapidement le surplus d'eau. Juste après le 13 et le 14 novembre, la commune a également effectué une endoscopie du réseau de tuyaux dans lequel atterrit le Ry Ternel. Pas mal de déchets ont été retirés (dont des pneus), «ce qui a permis d'éviter un

débordement du ruisseau en janvier dernier, comme ça s'est passé à Rebecq et Tubize !», affirme Christian Fayt.

Terrain de foot : L'idée est de construire un merlon (sorte de digue) d'1 m de haut tout autour pour en faire un véritable bassin de retenue au cas où le Ry Ternel sortirait de son lit. La même opération devrait être effectuée autour du canal, près des papeteries de Virginal pour éviter de trop gros dégâts à l'intérieur de l'entreprise.

### Curage :

Le bassin d'orage à Haut-Ittre ainsi qu'une partie du Ry Ternel doivent être curés. La vase empêche une retenue correcte de l'eau. Mais problème, ce n'est pas du ressort de la commune. Une lettre a donc été envoyée à l'IBW (intercommunale du Brabant Wallon) ainsi qu'à la région wallonne. Niveau bassin d'orage, une personne a

été engagée par le contrat de rivière Senne pour répertorier tous les endroits possibles où ils pourraient être installés. Opération pas si simple : vu le nombre d'intervenants, plusieurs projets provinciaux sont en attente depuis plusieurs années.

Mais Christian Fayt prévient : même si tous ces aménagements sont réalisés, cela ne permettrait que de gagner du temps «de 50 à 55 minutes

si on inonde le terrain de foot.» Tout ça pour ça ? «Pas du tout, c'est énorme ! Ces quelques minutes sont précieuses, cela permettrait de sauver la cinquantaine de maisons situées dans le bas du village.» Celles-ci ont été inondées avec une quarantaine de centimètres d'eau en novembre dernier.

**Source : L'Avenir – Jeudi 31 mars 2011 - Simon GÉRARD**

### ENT. HORTICOLE MARC MUSCH

Fleurs pour la Toussant  
Fleurs pour les mois de mai et juin

Arbustes en tout temps  
Travaux : labours, tailles d'arbres, d'ornements,  
création et entretien de pelouses  
Entreprises de jardinage  
Vente de bois de chauffage en vrac

Rue Roger Bachelart, 1  
1460 Virginal  
Fax : 067/ 646747 - GSM : 0475/ 906633

### Gascard G.S.C. sa

Constructions métalliques  
Ferronneries contemporaines



Ateliers et siège social  
Rue de Tubize 12  
1460 Ittre - VIRGINAL  
Tél. 067/64 79 00  
Fax. 067/64 73 03



Institut de beauté

Carine Mayeur

### Promo printemps

valable du 11 avril au 21 mai 2011

#### Banc solaire climatisé

abonnement de 10 séances ~~43€~~ 49€

#### Soin Visage

Soin oxygénant 30€ **ou** Soin aux algues 31€

= **une mini manicure gratuite**

Soin tenseur-antirides 36€ **ou** Soin gel super collagène 37€

= **un massage relaxant dos et nuque gratuit**

#### Soin Corps anti-cellulite

“MASSAGE SIGMASS” (palpé roulé)  
abonnement de 10 séances ~~175€~~ 195€

#### Plaque vibrante

cours personnalisé “30 min” 10 séances ~~80€~~ 95€

rue de Virginal, 11 - 7090 Hennuyères **067 64 62 30**  
uniquement sur rendez-vous



Organisation de soirée dégustation  
chez vous avec vos amis  
Une large gamme de vin  
en direct des producteurs

Contact Thierry 0473 82 90 64  
*Importateur distributeur*

### Virginal Mazout



Tél. : 067/64 80 35

### Centre Pluraliste Familial

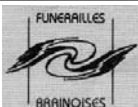
Une équipe pluridisciplinaire :  
vous accueille, vous écoute, vous  
informe en toute confidentialité et  
dans le respect du secret profession-  
nel.

- vous propose des consultations sociales (gratuites)
- des consultations conjugales\* pour adultes et ados en individuel ou en couple
- des consultations psychologiques\* pour enfants, ados et adultes en individuel ou en famille

- des consultations médicales\* (contraception, test de grossesse, dépistage des M.S.T., pilule du lendemain, traitement de la ménopause, ...)
- des consultations juridiques\* (droit de la famille et droit des jeunes)
- des consultations de médiation familiale\* (négociation et mise par écrit d'un contrat amiable à propos d'une séparation, d'un divorce, d'un conflit familial, ...)

\* prix limités et adaptés.

Tél/Fax: 02/355 69 45  
125 rue de Mons à tubize



### Micheline et Alain Ramael

Prise en charge complète avec discrétion - Service soigné  
Funérarium, fleurs, articles et monuments funéraires  
Contrats de funérailles et volontés

PLACE AUX FLEURS  
Magasin de fleurs naturelles

Grand Place 8 à 7090 Braine-Le-Comte  
Tél. : 067/55 32 10 - Fax. : 067/56 11 00  
mivan@skynet.be

### BRIESCO

#### Chauffage central au bois

- à bûches
- à pellets (granulés)
- à bois déchiqueté

*Une façon écologique, économique  
et moderne de se chauffer*

Site : www.briesco.com  
email : info@briesco.com  
tel : 02 355 15 55

Rue de Wauthier-Braine 1  
1461 Haut-Ittre

### Ets BONTET Philippe S.P.R.L.

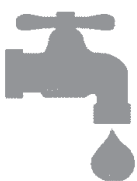
Châssis - Portes - Vérandas - Volets



P.V.C Deceuninck (possibilité bois et Alu)  
Electrification de volet (délais rapides)  
Primes à l'énergie et réduction d'impôts  
**Rue Bruyère de Virginal, 76  
1460 Ittre (Virginal)**

Tél : 067/64 83 01 - Fax : 067/64 83 01  
Gsm : 0475/571 399

### Dany Sanitaires



- Plomberie - Zingerie
- Installations Sanitaires
- Traitement de l'eau
- Economie d'eau - Distributeur accessoires Eropel pour douches et robinets

0479/459 839 - 067/64 92 53 (soir)  
dany.sanitaire@skynet.be - www.danysanitaires.be  
rue Bruyère de Virginal, 121 - Virginal



THALES  
CONSULT

CONSEILS EN  
FUSIONS & ACQUISITIONS  
TRANSMISSION D'ENTREPRISES  
**baucher@thalesconsult.com**  
+ 32 475 93 54 15

# Divers

## Des jeunes talents ittrois sur le web



Deux jeunes de Ittre ont lancé un site web de promotion des artistes. Diego Zambrano (étudiant en graphisme à Namur), Benoît Gérard (étudiant ingénieur du son à Bruxelles) et d'autres jeunes de la région se sont ainsi lancés dans l'entrepreneuriat en créant une société dont le but est de promouvoir les jeunes talents. L'idée est de faire la promotion d'artistes encore peu reconnus par le biais d'un site internet où l'on peut acheter leurs œuvres : [www.yts-shop.be](http://www.yts-shop.be) est né.

**YTS pour Young Talents Studio.** « Un site commercial à vocation artistique. Le but est de promouvoir des artistes méconnus pour vendre leurs œuvres. »

Le site comprend deux volets : le shop, où les artistes vendent leurs œuvres, surtout les arts graphiques, mais également ouvert à la musique ou à d'autres disciplines, comme nous l'explique Benoît Gérard : « Au départ, nous proposons uniquement des œuvres reproductibles comme des photos, des graphismes, etc. Mais on n'est pas fermé à d'autres choses comme des œuvres uniques : dessins ou des peintures mais aussi de la musique. »

Certaines œuvres sont fixées sur un support, comme un T-Shirt, au prix fixe de 16 EUR, mais le prix des autres œuvres est fixé par l'artiste, 10% du prix de vente revenant à YTS.

Le deuxième volet est réservée aux « talents » : C'est à la fois très pratique avec des réponses aux questions où les infos pour déposer ses œuvres sur le site, mais nous voulions aussi créer une communauté pour que les artistes et tout ceux qui sont intéressés puissent créer une communauté pour garder le contact : lien vers page personnelle de l'artiste, communauté virtuelle. » explique Benoît, responsable de la communication.

### Bienvenue aux artistes

Pour le moment, la jeune équipe (ils ont tous entre 19 et 21 ans) voudrait étoffer son catalogue et reste en recherche d'artistes. « L'inscription est ouverte à tous sur le site, mais nous avons des critères pour garantir de qualité artistique des œuvres. Nous vérifions aussi si les œuvres sont en ordre avec la loi et les droits d'auteur. »

Au niveau des projets futurs, YTS va se lancer dans une campagne de promotion pour se faire connaître des artistes et des amateurs d'art. « On est en recherche de contenu pour le site, mais on voudrait être rentable après 3 ans et

pouvoir créer des événements : organisation d'expos avec les artistes inscrits sur notre site, etc. » conclut Benoît Gérard.

**Ludovic Devriendt**



**Thé Dansant**  
avec un superbe  
spectacle d'opérette  
**lundi de Pâques 25 avril**  
à partir de 14h  
Salle polyvalente  
de Virginal  
PAF : 5 Euros  
Informations : Jean Lebe  
0472/780 208



**Pour vos publicités**  
**Le Petit Tram**  
**067/64 73 23**

**Restaurant**  
**Le Relais du Marquis**  
Restaurant ouvert tous les jours sauf dimanche soir

Plat du jour 10,00€  
menus 25,00€ à 42,00€  
carte et suggestions  
Par beau temps,  
service en terrasse

Rue de la Planchette 18 à 1460 Ittre  
Tél. : 067/64 71 71 - Fax : 067/64 81 60  
[information@relaisdumarquis.be](mailto:information@relaisdumarquis.be)  
[www.relaisdumarquis.be](http://www.relaisdumarquis.be)

**DAVID**  
**GODEAU**

Maréchal - Ferrant  
1461 Haut - Ittre  
GSM 0477/264 374

**ENT. DE TOITURES ET ZINGUERIES**

**Ets Lambert & fils**  
rue Basse Hollande 37 1460 Ittre  
**067/64 62 28 - 067/64 66 24**

067/21 92 89 **V's Car**  
**ITTRE**

**ENTRETIEN - RÉPARATION - ACHAT - VENTE**  
**VÉHICULES TOUTES MARQUES**  
Vincent Verstraeten  
Rue les Hauts du Ry Ternel 32 - 1461 HAUT-ITTRE

**Dépot - Design**  
CONTEMPORARY  
FURNITURE & ACCESSORIES

Ouvert du mardi au samedi  
de 10h30 à 18h30

19 Quai du Hainaut - 1080 Bruxelles - 02/502 28 82  
[www.depotdesign.be](http://www.depotdesign.be)

**L'Ecole du Bonheur**  
TECHNIQUES DE VISUALISATION  
RELAXATION CRÉATRICE  
Maîtrise de la pensée, gestion de la parole  
Images mentales, lâcher prise

**Conférence le 27 avril à 19h30**

Infos : 067/64 91 28 - 0497/62 07 51  
[www.lecoledubonheur.be](http://www.lecoledubonheur.be)

**TAXI SAM TRANS**  
Rue Sainte Lutgarde 16 - 1460 Ittre

067/55 35 95  
0486/02 32 95  
0479/24 74 43

Se déplace sur Charleroi (aéroport), Bruxelles (aéroport) et partout à Ittre et environs

**L'Etable d'Hôtes**  
Ferme de Samme  
SALLE DE FÊTES ET DE BANQUET  
ORGANISATION D'ÉVÉNEMENTS

**TABLES D'HÔTES**  
**TOUS LES VENDREDIS**  
**DÈS 19H30**

rue de Tubize 4B - 1460 VIRGINAL  
067/78 06 70 - 0497/415 421 - 0494/652 753  
[letabledhotes@skynet.be](mailto:letabledhotes@skynet.be) - [www.letabledhotes.be](http://www.letabledhotes.be)

DÉCORATION - ATMOSPHÈRE - ÉVÉNEMENTS  
RUDI HANNON

**Au Bazar**

Heures d'ouvertures  
le lundi et mardi sur RDV - le mercredi de 14h00 à 18h30  
le jeudi et vendredi de 9h30 à 12h30 et de 14h00 à 18h30  
le samedi de 9h30 à 14h00

rue de la Station 28 Braine-le-Château  
02/366 37 46 - 0475/46 24 39  
[www.aubazar.be](http://www.aubazar.be)

Sprl

**TORDEURS**

Patrick

**CHAUFFAGE - SANITAIRE**

Installation - Entretien  
Dépannage

Tél. & Fax : 067/64 72 82  
Rue de Fauquez 21 A - 1460 ITTRE

# Divers

## Alain Detry, conseiller communal IC



Nous l'avions un peu perdu de vue, mais Alain Detry n'avait pas encore eu les honneurs de la présentation à travers ses colonnes. Nous devrions dire re-présentation car en remplaçant le regretté Claude Crapet en

novembre 2008, Alain Detry redevenait pour la 3<sup>ème</sup> fois conseiller communal.

Les 2 premières fois comme conseiller communal de la majorité, maintenant comme conseiller de la minorité. En 1995, 1<sup>er</sup> suppléant, il a remplacé Gaston Godeau. En 2000, il était élu direct et a siégé dans la majorité IC-PS.

C'est en fait Claude Crapet qui était venu lui proposer en 1994, il avait 30 ans à l'époque, de rejoindre la liste IC.

« Nous menons une opposition constructive. Le but du jeu c'est le bien être des habitants de la commune. Nous voulons privi-

léger le style courtois, à l'anglaise. Ce sont essentiellement sur la gestion financière et la gestion du personnel que nous avons les avis les plus divergents avec la majorité. »

Alain est un virginalois pur souche. Il est issu d'une famille libérale. On retrouve des Detry depuis la révolution française dans le registre de la population ! Plus de 200 ans de présence discontinue. Alain, tout en étant affilié au MR, se définit avant tout comme un démocrate, pas du tout comme un idéologue. Ses principales préoccupations : les questions de mobilité et les transports en commun qui lui tiennent particulièrement à cœur. Alain n'a pas de voiture et est un usager

quotidien des transports en commun. Il s'intéresse également beaucoup aux enjeux de l'aménagement du territoire. « Ittre, Virginal ne doivent pas devenir une banlieue de Bruxelles. Nous ne pouvons pas perdre notre âme. Nous devons garder notre dimension rurale ! ».

Il est également très préoccupé par la vie associative et s'investit lui-même dans l'Harmonie de Virginal. Il n'est pas musicien mais porte-drapeau. C'est lui qui présente les différents morceaux que l'harmonie interprète. Il est par ailleurs grand collectionneur de bandes dessinées. Il dispose de 1400 titres et a une attention particulière pour les « petits

formats » des années 50-60. Professionnellement il travaille depuis 22 ans comme employé dans une compagnie d'assurance.

Nous avons terminé notre sympathique entretien sur quelques réflexions plus globales au sujet de la situation du pays et à Alain de conclure. « Nous vivons dans un pays sur-réaliste. Nous prenons les grandes et graves décisions à l'unanimité (intervention en Lybie) et n'arrivons pas à nous mettre d'accord sur BHV ! ».

*Propos recueillis  
par Luc Schoukens*



## Brioche d'Or

**A l'occasion de la Fête de Pâques  
Pour remercier ses clients fidèles  
Le Brioche d'or vous offre un CADEAU  
Du 20 au 24 avril  
Par tranche d'achat de 8 EUR**

**Pour éviter d'attendre, commandez au 067/64 77 35 dès 10h**



Benoît Pire et Pierre Carton

**ELECTRICITÉ  
CHAUFFAGE  
SANITAIRE**

**AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEUR  
ÉNERGIES RENOUVELABLES**

0475/41 57 11 - 0494/52 48 28



## Marchal sprl

A votre service depuis 1980

Travaux et dépannages en tous genres.

Vidéoparphonie.

Chauffage électrique.

Réseaux informatiques.

Domotique BTICINO et HAGER

Surveillance par caméras.

Contrôle d'accès en tous genres.

Electrification de portail ou porte de garage.

**067/64 61 13 - 0475/479 346**

**info@marchalsprl.com**

**info@marchalsprl.com**

## PIERRE STRYCKMAN

**Jardins - Espaces verts - Piscines**

Études - Réalisations - Entretien  
Pelouses - Plantations - Clôtures  
Tailles - Abattages  
Terrassement - Aménagement de terrasses

GSM : 0475/28 50 42

Tél. et Fax : 067/87 07 20

## PHYT'ERMA Herboristerie

Rue de Huleu, 34 - 1460 ITTRE

### OUVERTURE

Le mercredi de 14h à 18h30

Le jeudi de 9h à 11h30 et de 14h à 18h30

Le vendredi de 9h à 11h30 et de 14h à 18h30

Le samedi de 9h à 14h

**Vous y trouverez des plantes médicinales,  
des huiles essentielles, des macéras  
debougeons, des élixirs floraux,  
des produits de soins, cosmétiques, etc.  
Des ateliers y sont régulièrement organisés**

067/49.08.26.

Boutique en ligne

[www.phyterma.be](http://www.phyterma.be)

## NOUVEAU A BRAINE-LE-CHÂTEAU Vous entendez mal ?

Une solution efficace, très discrète

Et très peu coûteuse vous intéresse ?

Une bonne audition

Aux meilleurs conditions

**JOURNÉES SPECIALES D'INFORMATION  
SUR LES NOUVEAUX APPAREILS AUDITIFS  
Test auditif gratuit**

**Les lundis 11 et 18 avril de 9h à 12h**

**Les jeudis 14, 21 et 28 avril de 9h à 12h**

**Aux heures et jours sur rendez-vous**

**Tél. : 02/366 03 13**

**Les appareils les plus petits du monde dans ou derrière  
l'oreille. Consultations gratuites sans engagements**

- Toutes les grandes marques avec garantie
- **Le plus grand choix**
- Prêt à l'essai sans engagement
- **Appareils pas chers et très discrets**
- Tous les modèles existants
- **Les nouveaux modèles à réglage automatique**
- parking devant le magasin

**NOUVEAU**

Centre auditif  
AUDIO-MEDICA

**SUPER  
ÉQUIPE**

INTERNATIONAL DE TUBIZE

Rue de Mons, 26 - 1480 TUBIZE - Tél 02/355 41 64



## BNP PARIBAS FORTIS

Agence Ittre

Michel Mortier

Rue Basse 26

1460 Ittre

T: +32 (0)67 64 55 40 | F: +32 (0)2 228 17 00

[ittre@fortis.com](mailto:ittre@fortis.com)

N° CBFA: 045110.c.a.-B

## DÉPANNAGE

02/366 12 75 *debaekere* 24h/24



**TOUS VEHICULES  
TRAVAUX SUBAQUATIQUES**



Chée de Nivelles, 31 • 1460 HAUT-ITTRE • TEL (02) 366 12 75 • FAX (02) 366 32 90

# Publicités



Envie d'une couleur autre que «chimique» venez découvrir Natulique simply colors, la première couleur professionnelle labellisé Ecocert, 100% sans ammoniaque, sans résorcine ni paraben, constituer de plus de 95% de produits naturel, extraits de mandarine et de citron bio, ainsi que les huiles précieuses de pêche et de citron, huile de jojoba et huile de noyau d'abricot apportent douceur et souplesse. les éléments BIO accroissent la performance de la coloration et font durer la couleur plus longtemps.

**Heures d'ouvertures :**  
**Du mardi au samedi de 9h00 à 18h30**  
**Le jeudi de 10h à 20h30**

**M hair specialist : 067/444 708**  
**rue de virginal 4 à 1460 Ittre**  
**salon.m.coiffure@skynet.be**

**Nouveau à Ittre !!!!**

**Espace beauté**  
*Cybele*



Allongez vos cils grâce aux extensions pour avoir un regard glamour nuit et jour.....



A l'occasion de l'ouverture : 1<sup>ère</sup> pose à 99 euros au lieu de 125 euros (valable jusqu'au 30 Avril)



Nous vous proposons aussi des soins visage, épilations, maquillages et relooking...



**Vous désirez apprendre à vous maquiller en 2-3 min le matin ?**  
**Ou un maquillage plus sophistiqué ?**



**Inscrivez-vous au cours de la Make up school**  
**« Annick Cayot »**  
**Le 1<sup>er</sup> jeudi du mois de 18h à 20h**  
**Le 1<sup>er</sup> samedi du mois de 10h à 12h**  
**Le 2<sup>ème</sup> samedi du mois de 13h à 15h.**  
**Ou sur rendez vous.**

**Hautphenne Aurore : 0475/ 54 99 59**  
**aurore@cybele.be - www.cybele.be**

## TOUS MATÉRIAUX, CARRELAGES, VELUX **Claes Matériaux sprl**

**PORTES OUVERTES LES 13 ET 14 MAI 2011**

Grand choix de dalles de terrasses : Marlux, rodal ...  
Egalement grand choix de pierres bleues  
Tous les carrelages pour la maison, de salle de bain, au grenier, tous les styles et tous les prix  
Nouvelle collection Villeroy et Boch

Pour un service de qualité une seule adresse  
Rue Bierny, 3 1460 Virginal tel & fax 067/64 80 96

## SANTOS DESIGN Fabriqueur de meubles sur mesures

Cuisines équipées  
Électroménager  
Scholtès, Ariston  
Novy, Whirlpool  
Placards  
Salles de bain  
Bureaux  
Bibliothèques



Rue de Tubize 12G 1460 VIRGINAL  
067/64 60 21 - 0475/55 64 21



Accompagnement au changement  
Coach Personnel

Jean-Claude Debroux

Confiance en soi  
Harmonie dans le couple  
Prise de décision, choix de vie  
Relationnel familial, social, affectif  
Orientation professionnelle  
Communication,  
expression de soi,...

Consultations sur rendez-vous à Ittre  
0486/61 30 86

## Pour l'entretien de votre jardin

**HICK Francis**

Tonte - Scarification  
Taille des haies, arbres fruitiers, rosiers, arbustes  
Entretien des massifs et parterres  
Petits aménagements - Plantations

Rue de la Longue Semaine 6 - 1460 Ittre  
0473 / 31.70.39



**Pascal Henry**

**Votre assureur conseil**  
**Assurances - Prêts**  
**Placements**

Rue du Bois de la Houssière 68 - 1460 Ittre - Virginal  
Tél. : 067/64 93 09 - Fax 067/64 93 08  
assurances.henry@handco.be

Numéro d'agrément 18405A - Numéro d'entreprise 452.295.756.

**Pour vos publicités**  
**Le Petit Tram**  
**067/64 73 23**



**Vous vous absentez 1 jour,**  
**1 week-end, 1 semaine, ou plus ...**

**Pet-setting et Dog-walking**

- Promenades et socialisation canines
- Gardiennage de vos animaux à domicile

**Pattes à Pouf**

Vos compagnons, leur foyer, nos soins

Gauthier Loof 0470/54 84 45  
Activités à Ittre, Braine(s) et alentour

contact@pattesapouf.be  
www.pattesapouf.be



RD0122042-R



**Silhouette®**  
**Optique**  
**Léonard**

**TITAN MINIMAL ART**  
**The MUST Collection**

*Les lunettes les plus confortables sur Terre. Un bonheur au quotidien!*

**15 rue Basse à 1460 Ittre 067/64 77 28**

**Heures d'ouverture**  
**DU MARDI AU SAMEDI**  
de 9h00 à 12h00 &  
de 14h30 à 19h00  
**LE SAMEDI**  
jusque 17h00

**MATÉRIAUX ET TERRASSEMENT**

Nivellement  
Empierrement  
Égouttage  
Station d'épuration  
Fondations bâtiment  
Transport matériaux  
Service containers  
Location Bobcat  
et minipelle



**CLAES - 067/64 80 96 - 067/64 55 55**  
**0479/99 45 15 - VIRGINAL**

**Jean-Marc De Sutter**  
**"Couleur désir"**

Décoration d'intérieur et d'extérieur  
Recouvrement de sols et murs  
Pose de cloisons et de faux plafonds  
Peinture à l'ancienne (patine)  
Rénovation de façade  
Pose de parquet  
Nettoyage de vitres



**couleursdesir.be**  
**0477/774 992**

**Pour vos publicités**  
**Le Petit Tram**  
**067/ 64 73 23**

**TOILETTAGE** **CARTE DE FIDÉLITÉ**

**Ô'POIL**

**LAURY**  
RUE DE SAMME 166 1460 VIRGINAL  
0472 49 73 41  
LAURY17-85@HOTMAIL.COM



**NOUVELLE ADRESSE**

**Ets SEBATI** SPRL  
www.sebati.be

**BOIS**  
**PVC**  
**ALU**

**• DEVIS GRATUIT**  
**• PRIMES REGION WALLONNE**

**CHÂSSIS • PORTES**  
**VOLETS • VÉRANDAS**  
**SHOW ROOM**

**Nous déménageons afin de mieux vous servir**

Chaussée Bara 68 - 1420 Braine-l'Alleud - Tél.: 02/384.96.14  
Chaussée de Tubize 29 - 1430 Rebecq - Tél.: 067/55.23.39

**BELGAVITRES** S.P.R.L.

T.V.A. BE 0437.397.744  
R.C.B. 518.884  
Delta Lloyd 132 5150841 85

**Lavage de vitres**  
**Ruiten wassen**

- Nettoyage de vitres de : maisons, verrières et vérandas
- Nettoyage de terrasses à haute pression
- Pour particuliers et sociétés
- Travaux effectués par des professionnels
- Tous les chantiers sont supervisés par le patron
- DEVIS GRATUIT

Rue du Bilot 66  
1460 Ittre  
Tél. + Fax. : 067/33 19 98  
Belgavitres.sprl@yahoo.fr

**IMMO MONICA**

**Agence immobilière à Ittre**

POUR TOUTES VOS TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES  
17 ANS D'EXPÉRIENCE AVEC LE SÉRIEUX ET LE SUIVI GARANTI

**Belgique Etranger**

**www.immo-monica.com - info@immo-monica.com - 0475/60.85.50**

Agrégation IPI : 502427

**Vente électroménagers**  
**toutes marques**

Dépannage toutes marques

**Felix ANDRE**

**ÉLECTROMÉNAGER**  
**0496/33 52 27**